



Dobrodošli za upravljač vašeg vozila

Željeli bismo iskoristiti ovu priliku da vam se zahvalimo što ste odabrali jedno od naših vozila. U ovom praktičnom vodiču pružene su neke korisne i praktične informacije kojima možete pristupiti kada kompletna verzija digitalnog korisničkog priručnika vašeg vozila nije dostupna.

→ bilo gdje u vodiču označava referencu stranice.

Oznakama  i  koje su vidljive na vozilu pokazano je da se detaljnije informacije o postupcima i/ili ograničenjima postupaka nalaze u priručniku s uputama za uporabu vozila, ovisno o stupnju opremljenosti vozila.



bilo gdje u priručniku s uputama ukazuju na rizik, opasnost ili sigurnosna uputstva.

Ovaj se dokument ne smije smatrati zamjenom za digitalni korisnički priručnik vozila.

Internetski primjerak priručnika za uporabu vozila ili priručnika za multimedijску opremu dostupan je u digitalnoj verziji putem mobilne aplikacije ili na internetu. Pogledajte sljedeću stranicu.

Preporučujemo da prije prve vožnje pažljivo pročitate sve upute i preporuke u potpunom korisničkom priručniku.

U potpunom korisničkom priručniku objedinjena je sva postojeća oprema (serijska ili dodatna) za te modele. Prisutnost te opreme u vozilu ovisi o verziji, odabranim opcijama i zemlji prodaje. Isto tako, u ovom dokumentu može biti opisana i neka oprema koja bi se tek trebala pojaviti tijekom godine.

Opis modela, prikazan u ovom vodiču, sastavljen je na osnovi tehničkih karakteristika poznatih na dan sastavljanja ovog dokumenta. Dijagrami u vodiču navedeni su kao primjeri.

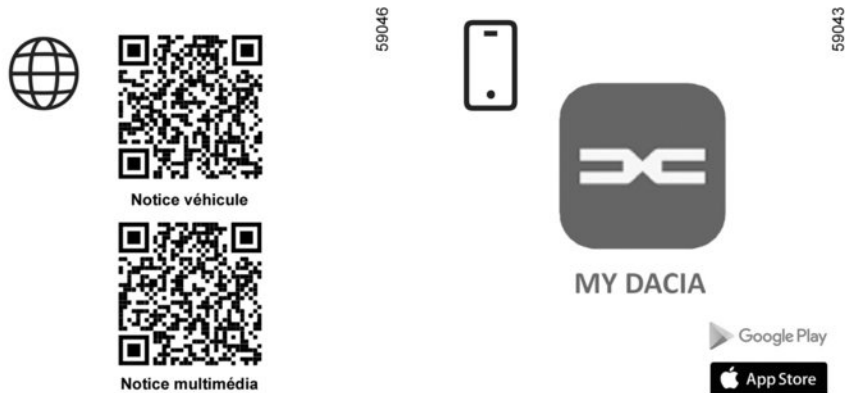
Prosljedite ovaj vodič novom vlasniku prilikom prijenosa vlasništva.

Prijevod s engleskog jezika. Kopiranje ili prijevod, čak i djelomično, zabranjeni su bez prethodnog pismenog odobrenja proizvođača vozila.

Dobrodošli za upravljač vašeg vozila

Internetska verzija korisničkog priručnika vozila ili multimedijske opreme

Potpuni korisnički priručnici za vozilo i multimedijski sustav dostupni su u mobilnoj aplikaciji ili na internetu s pomoću QR koda u nastavku ili na internetskoj stranici marke.



Preporučujemo da prije prve vožnje preuzmete i pažljivo pročitate sve upute i preporuke u potpunom korisničkom priručniku. Time vam je omogućeno sljedeće:

- dobro upoznate vozilo te da na taj način u potpunosti i u najboljim uvjetima upotrebe uživate u svim tehničkim savršenostima kojima je ono opremljeno;
- osiguravanje optimalnog rada u svakom trenutku poštivanjem jednostavnih, ali sveobuhvatnih savjeta za redovito održavanje vozila;
- brzo rješavanje manjih kvarova koji ne zahtijevaju intervenciju stručnjaka.

Papirnata verzija korisničkog priručnika vozila ili multimedijske opreme

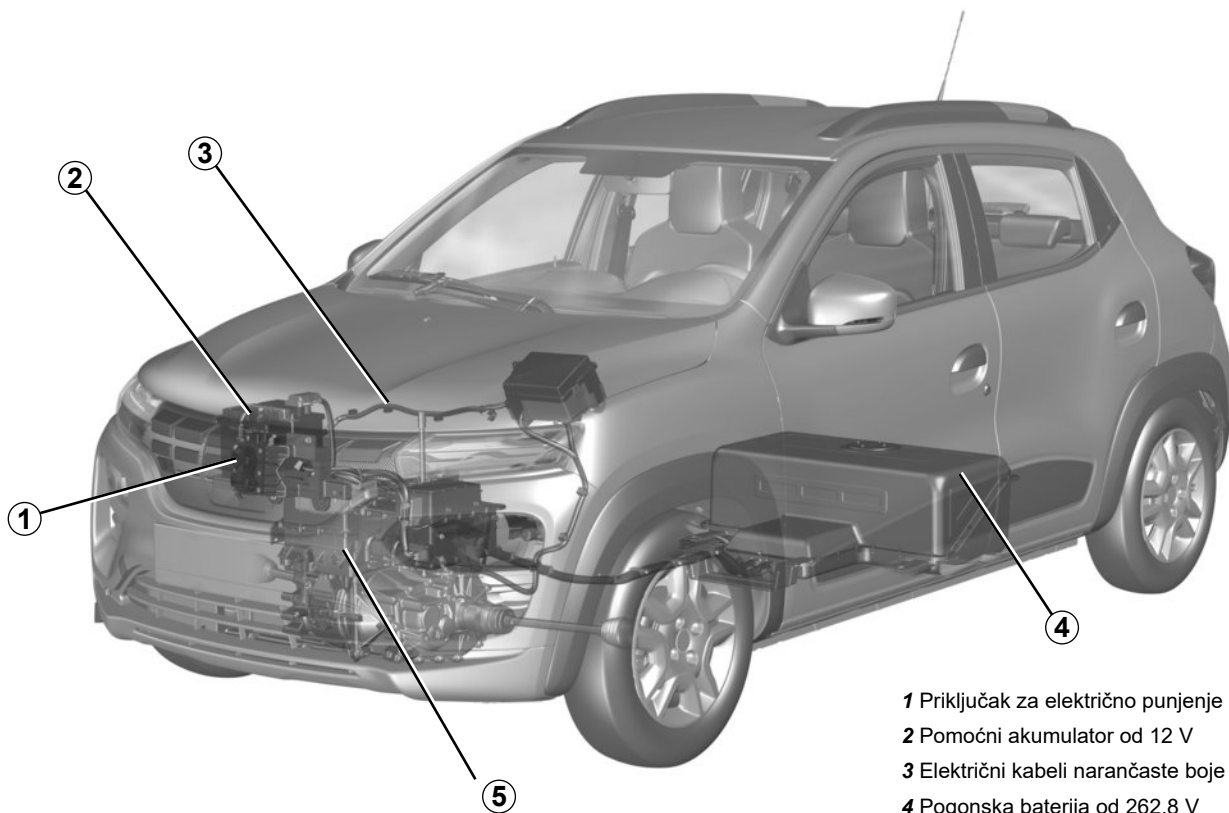
Ako vam je potrebna tiskana verzija potpunog korisničkog priručnika vozila i/ili multimedijske opreme. Naručite preko ovlaštenog distributera.

Sadržaj

Električno vozilo: uvod	5
Električno vozilo: preporuka	7
Električno vozilo: punjenje	8
Ključevi, radiofrekvencijski daljinski upravljač	18
Zaključavanje, otključavanje vrata	19
Sigurnost djece: isključivanje i uključivanje ZRAČNOG JASTUKA suvozača	20
Dječja sjedala: pričvršćivanje sigurnosnim pojasom	26
Dječja sjedala: pričvršćenje s pomoću sustava ISOFIX	30
Kontrolna svjetla	33
Podешavanje visine farova	37
Brisač stakla, uređaj za pranje stakla	38
Pokretanje/zaustavljanje motora	39
Ručica mjenjača, ručna kočnica	41
Aktivno naglo kočenje	43
Upozorenje na gubitak tlaka u gumama	44
Hitni poziv	48
Način rada Povjerljivost podataka o vozilu	50
Poklopac motornog prostora	51
Razine, filtri	53
Tlak u gumama	56
Pomoćni akumulator od 12 V	57
Zamjena žarulja prednjih svjetala	59
Vanjsko osvjetljenje: zamjena žarulja	60
Unutarnje osvjetljenje: zamjena žarulja	62
Osigurači	63
Probušena guma, rezervni kotač	65
Set za napuhavanje guma	67
Ukrasni poklopac kotača, alati	70

Sadržaj

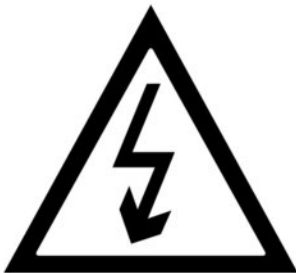
Zamjena kotača	71
Vuča vozila	73
Identifikacijske pločice vozila	76
Mase	77
Listovi za održavanje po programu	78
Kontrole protiv korozije	84



- 1 Priključak za električno punjenje
- 2 Pomoćni akumulator od 12 V
- 3 Električni kabeli narančaste boje
- 4 Pogonska baterija od 262,8 V
- 5 Električni motor

ELEKTRIČNO VOZILO: uvod (2/2)

A

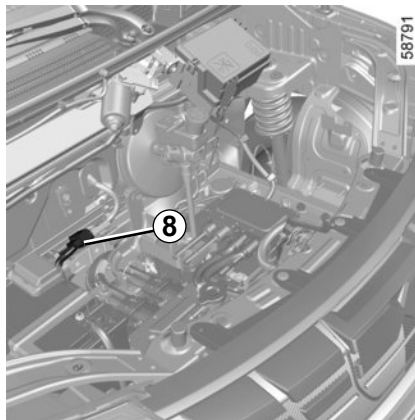


Simbol **A** označava električne elemente na vozilu koji mogu uzrokovati ozljede.



Nemojte voziti kolnikom ako visina vode prelazi donji rub naplataka.

33436



58791

“262.8 V” električni strujni krug

Električni strujni krug od 262,8 V označen je narančastim kabelima **8** i dijelovima sa simbolom



Pogonski sustav električnog vozila upotrebljava istosmjerni napon od približno 262.8 V.

Taj se sustav može zagrijati tijekom paljenja i nakon isključivanja paljenja. Poštujte poruke upozorenja koje se nalaze na naljepnicama u vozilu.

Strogo su zabranjeni bilo kakvi zahvati ili preinake na električnom sustavu od 262,8 V (dijelovi, kabeli, priključci, pogonska baterija) zbog mogućeg ugrožavanja vaše sigurnosti. Potražite savjet kod Predstavnika marke.

Opasnost od teških opekotina ili električnog udara koji mogu dovesti do smrti.

VAŽNE PREPORUKE



Pažljivo pročitajte ove upute. Nepridržavanje ovih uputa može za posljedicu imati **rizik od požara, teških ozljeda ili strujnog udara, što može predstavljati opasnost po život.**

U slučaju nezgode ili sudara

U slučaju nesreće ili udarca u podvozje vozila (npr. udarca u kamen, visoki pločnik ili neku drugu prometnu opremu) može se oštetiti strujni krug ili pogonski akumulator.

Neka vozilo pregleda ovlašteni predstavnik marke.

Nikada nemojte dodirivati dijelove sustava od 262.8 V ili narančaste kabele vidljive unutar ili izvan vozila.

U slučaju težeg oštećenja pogonskog akumulatora može doći do curenja:

- nikada nemojte dodirivati tekućine koje cure iz pogonskog akumulatora;
- u slučaju da tekućine dođu u kontakt s tijelom, isperite mjesto kontakta s puno vode i zatražite liječničku pomoć što je prije moguće.

U slučaju udarca, čak i blažeg, u vratašca i/ili ventil za punjenje, čim prije ih mora pregledati ovlašteni predstavnik marke.

U slučaju požara

U slučaju požara pobrinite se da svi odmah napuste vozilo i kontaktirajte hitne službe te ih obavijestite da je riječ o električnom vozilu.

Upotrebljavajte samo sredstva za gašenje ABC ili BC dopuštena za upotrebu u električnim požarima. Ne upotrebljavajte vodu ni druga sredstva za gašenje.

U slučaju oštećenja električnog strujnog kruga nazovite ovlaštenog servisera.

Vučā

Pranje vozila

Nikada nemojte prati motorni prostor, priključak za punjenje ni pogonski akumulator mlazom pod visokim tlakom.

Time se može oštetiti strujni krug.

Nikada nemojte prati vozilo dok se puni.

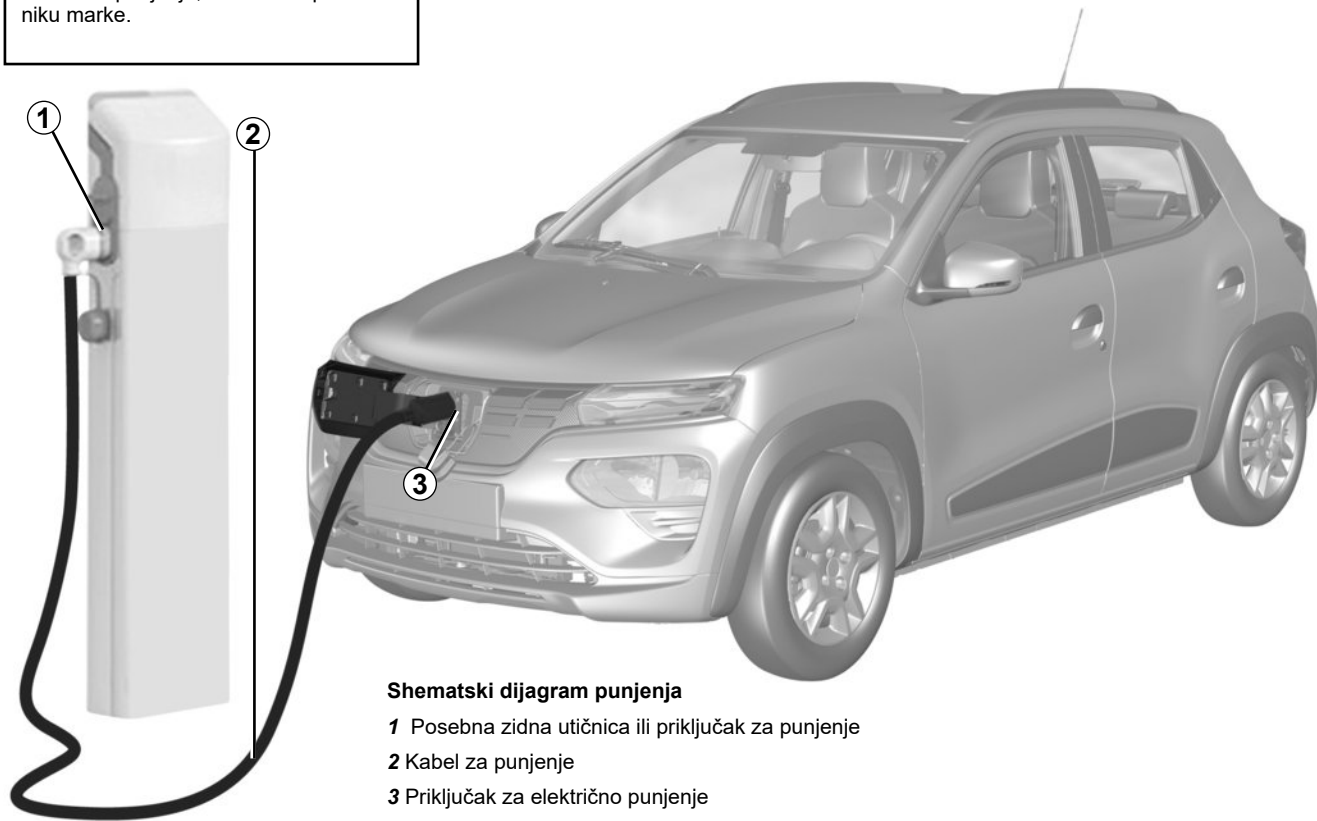
Nikada ne perite kabel za punjenje dok se vozilo puni.

Nikada ne perite kabel za punjenje, čak i kad nije povezan, kako biste spriječili koroziju kontakata za punjenje”.

Postoji opasnost od strujnog udara i opasnost po život.

ELEKTRIČNO VOZILO: punjenje (1/10)

Ako imate pitanja o opremi koja je potrebna za punjenje, obratite se predstavniku marke.





Važne preporuke za punjenje vozila

Pažljivo pročitajte ove upute. Nepridržavanje ovih uputa može za posljedicu imati **opasnost od požara, teških ozljeda ili strujnih udara koji mogu rezultirati smrću.**

Punjenje

Nemojte ništa raditi na vozilu tijekom punjenja (pranje, rad na motornom prostoru i sl.).

U slučaju prisutnosti vode, znakova korozije ili stranih tijela u priključku kabela za punjenje ili u utičnici za punjenje vozila, nemojte puniti vozilo. Opasnost od požara.

Nemojte pokušati dodirnuti kontakte kabela, kućne utičnice ili utičnice za punjenje vozila ni u njih gurati premete.

Nikada nemojte priključiti kabel za punjenje u adapter, u utičnicu s više utora ni u produžni kabel.

Upotreba generatora je zabranjena.

Nemojte skidati ni mijenjati utičnicu za punjenje vozila ni kabel za punjenje. Opasnost od požara.

Nemojte mijenjati ni izvesti nikakvu radnju na instalaciji tijekom punjenja.

U slučaju udara, čak i blažeg, u vratašca ili priključak za električno punjenje dok je kabel za punjenje priključen, čim prije ih mora pregledati ovlašteni predstavnik marke.

Pazite na kabel: nemojte ga gaziti, uranjati u vodu, natezati ga ni dopustiti da nešto u njega udara.

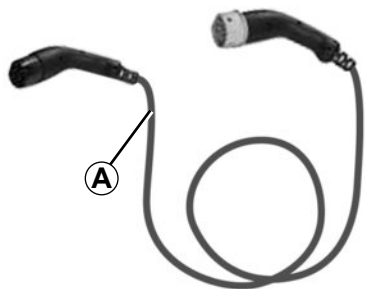
Redovno provjeravajte je li kabel u dobrom stanju.

U slučaju oštećenja kabela za punjenje (korozija, hrđa, rezovi itd.) ili utičnice za električno punjenje vozila, nemojte ih upotrebljavati. Posjetite ovlaštenog zastupnika da biste ih zamijenili.

U slučaju neaktivacije mehanizma za zaključavanje vratašca utičnice za punjenje i/ili otključavanja električne utičnice za punjenje vozila, obratite se predstavniku marke.

ELEKTRIČNO VOZILO: punjenje (3/10)

55233



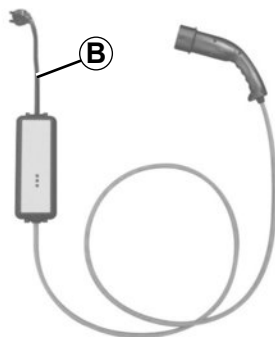
Kabel za punjenje A

Ovaj kabel namijenjen je vašem vozilu te služi povezivanju vašeg vozila sa zidnim utičnicama ili javnim stanicama za punjenje te time omogućuje standardno punjenje pogonskog akumulatora.

Preporučujemo da koristite kabel za punjenje koji omogućuje klasično punjenje za punjenje pogonskog akumulatora.

Svaki se kabel za punjenje pohranjuje u prtljažnik vozila.

55234

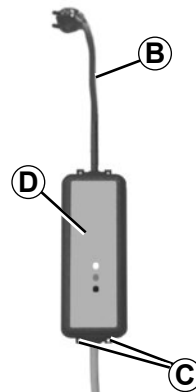


Kabel za punjenje B

Ovaj kabel omogućuje punjenje na kućnu utičnicu (punjenje strujom od 8 A/10 A).

Utičnice moraju biti postavljene u skladu s uputama u priručniku koji se isporučuje s kabelom za punjenje B.

34577



Obavezno **pažljivo** pročitajte upute za kabel za punjenje prije upotrebe B.

Utičnica ne smije nikada visiti s kabela. Koristite kuke C da biste je učvrstili

Ako se kabel za punjenje pokvari tijekom postupka punjenja (crveno kontrolno svjetlo na sklopu D), odmah prekinite punjenje. Upute potražite u knjižici kabela.



Važne preporuke za punjenje vozila

Pažljivo pročitajte ove upute. Nepridržavanje ovih uputa može dovesti do **opasnosti od požara, teških ozljeda ili strujnog udara koji mogu uzrokovati smrt.**

Odabir kabela za punjenje

Standardni kabele za punjenje koji se isporučuju uz vozilo osmišljeni su posebno za to vozilo. Osmišljen je tako da vas zaštiti od opasnosti od električnog udara koji može uzrokovati smrt ili požar.

Nemojte upotrebljavati kabele za punjenje prijašnjih vozila jer nisu prilagođeni vašem vozilu. Iz sigurnosnih razloga, upotrebu kabela za punjenje koji nije preporučio proizvođač strogo je zabranjena. Nepridržavanje uputa može uzrokovati požar ili strujni udar koji može uzrokovati smrt. Informacije o kabele za punjenje koji odgovara vašem vozilu zatražite od ovlaštenog zastupnika marke.

Upotreba kabela za punjenje B

Pažljivo pročitajte upute koje se isporučuju s kabeleom za punjenje da biste saznali više o mjerama opreza koje morate poduzeti prilikom upotrebe proizvoda i tehničke karakteristika za postavljanje utičnice.

Način postavljanja

Sustavi napajanja

Upotrebljavajte samo terminale koji su u skladu sa standardom IEC 61851-1 i čije su priključne točke zaštićene na sljedeće načine:

- zaštitnim sustavom diferencijalne struje tipa A, 30 mA, specifičnim za utičnicu koja se upotrebljava;
- uređajem za zaštitu od prekomjerne struje;
- zaštitom od prenapona povezanog s munjama u izloženim područjima (IEC 62305-4).

Zidna utičnica

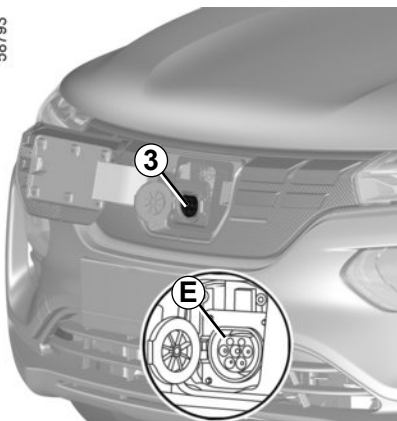
Neka ovlašteni stručnjak ugradi posebnu zidnu utičnicu.

U slučaju kućnog punjenja

Neka kvalificirani stručnjak provjeri je li svaka utičnica u koju ćete priključiti kabele za punjenje u skladu sa standardima i propisima koji su na snazi u vašoj zemlji i je li utičnica u skladu sa specifikacijama navedenima u odjeljku "Sustavi napajanja".

ELEKTRIČNO VOZILO: punjenje (5/10)

58793

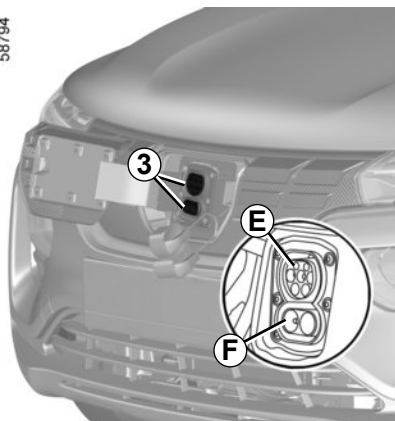


Priključak za električno punjenje 3

Napomena: Ako pada snijeg, uklonite ga s područja punjenja prije uključivanja ili isključivanja. Snijeg u utičnici može blokirati umećanje priključka kabela za punjenje.

Ako ne postoji zaštita od proboja napona, preporučujemo da ne puniti vozilo tijekom nevremena (grmljavina i sl.).

58794



Vozilo ima dvije utičnice za punjenje koje se nalaze na prednjem dijelu vozila:

- **E** utičnica za punjenje do **7 kW** izmjenične struje (AC);
- **F** utičnica, ovisno o vozilu, za brzo punjenje istosmjernom strujom (DC).

Ovisno o vozilu, utičnice **E** i **F** zaštićene su utikačima. Prije spajanja kabela za punjenje:

- na utičnici **E**, provjerite je li utikač na utičnici **F** na svom mjestu;
- na **F** utičnici izvadite utikač iz **E** utičnice.

Mjere opreza

Nemojte puniti ni parkirati vozilo kada je temperatura iznimno visoka ili niska.

U slučajevima ekstremne temperature punjenje može započeti nakon tek nekoliko minuta (vrijeme potrebno da se pogonski akumulator ohladi ili zagrije).

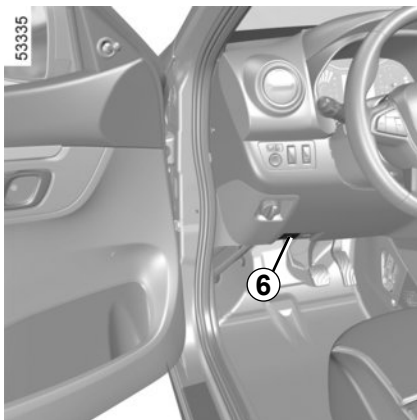
Kada je vozilo parkirano dulje od sedam dana na temperaturi ispod -25°C , punjenje pogonskog akumulatora može biti nemoguće.

Ako je vozilo parkirano dulje od tri mjeseca dok je akumulator skoro prazan, punjenje akumulatora može biti nemoguće.

Da biste osigurali trajanje pogonskog akumulatora, nemojte parkirati vozilo dulje od jednog mjeseca uz veliku napunjenost, osobito ako je vrlo vruće.

Pogonski akumulator puniti nakon vožnje i/ili pri blažim temperaturama. U suprotnom punjenje može potrajati dulje pa čak može biti i nemoguće napuniti akumulator.

ELEKTRIČNO VOZILO: punjenje (6/10)



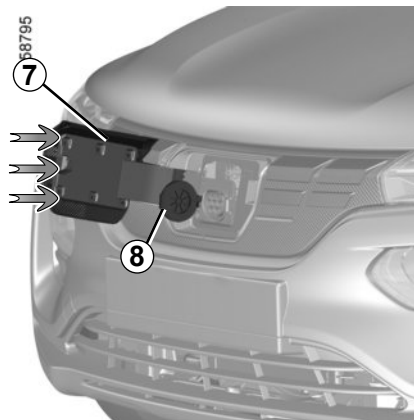
Savjet

- kod visokih temperatura preporučujemo da parkirate i puniti vozilo u sjeni ili na natkrivenom mjestu;
- vozilo se može puniti i na kiši ili snijegu;
- uključivanje klima uređaja produljuje trajanje punjenja.
- Imajte na umu da je uvijek potrebno aktivirati ručnu kočnicu kada je vozilo u stanju punjenja.



Ne koristite produžni kabel, višestruku utičnicu ili adapter.

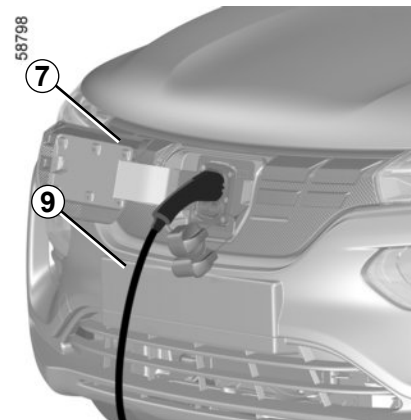
Opasnost od požara.



Ponovno punjenje pogonskog akumulatora

Vozilo nepomično, otvarajući element otključan, paljenje isključeno:

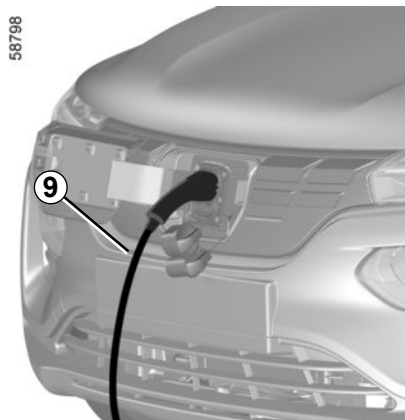
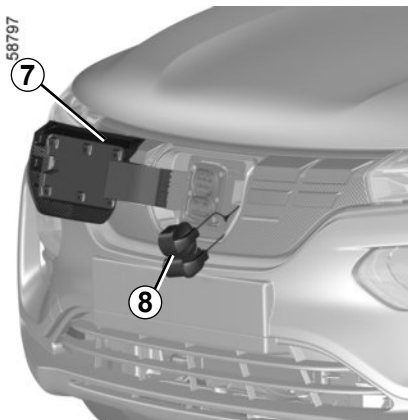
- uzmite kabel za punjenje koji se nalazi u prtljažniku vozila;
- povucite gumb **6** kako biste odbravili vratašca utičnice za punjenje **7**. Ako se vratašca utičnice za punjenje **7** ne otvaraju nakon povlačenja gumba **6** jer su zaleđena, preporučuje se da rukom udarite vratašca utičnice za punjenje u spomenutom području/smjeru kako biste uklonili led i da pokušate ponovno.
- skinite čep **8**. Priključite kraj kabela u napajanje;
- primite ručicu **9**;
- uključite kabel vozila;



- provjerite je li kabel za punjenje ispravno priključen. Prije početka punjenja brava priključka je aktivna;
- kabel za punjenje automatski se zaključava kad i vozilo. Zbog toga nije moguće odspojiti kabel iz vozila.

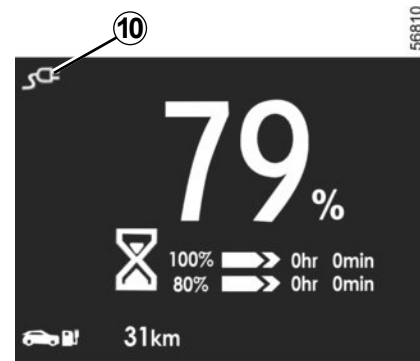
Napomena: ne povlačite ručicu **9** tijekom zaključavanja kabela za punjenje na vozilu.

ELEKTRIČNO VOZILO: punjenje (7/10)



U slučaju brzog punjenja vozila (DC), duljina kabela za punjenje između vozila i stanice za punjenje ne smije biti veća od **30 metara**.

U slučaju dvojbe oko duljine kabela, obratite se vlasniku stanice za punjenje (DC).



Kada punjenje započne, sljedeće se informacije prikazuju na instrumentnoj ploči:

- procjena preostalog vremena punjenja;
- kontrolno svjetlo **10** koje neprekidno svijetli crveno pokazuje da je vozilo priključeno na napajanje;
- Doseg vašeg vozila ovisit će o razini napunjenosti.

Obavezno u potpunosti odmotajte kabel za punjenje da biste ograničili njegovo zagrijavanje.

ELEKTRIČNO VOZILO: punjenje (8/10)

Zaslon na instrumentnoj ploči nestaje nakon nekoliko sekundi. Ponovno se pojavljuje na instrumentnoj ploči kada se otvore vrata.

Napomena:

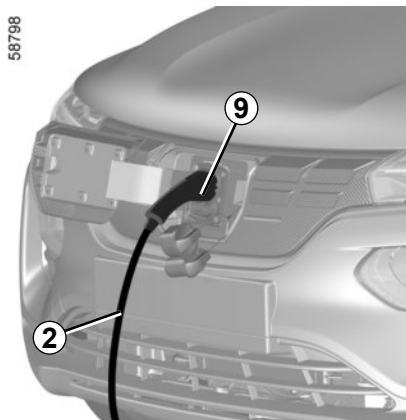
Stvarno vrijeme punjenja može varirati od vremena punjenja prikazanog na instrumentnoj ploči. Ovisi o:

- kvaliteti električne mreže;
- početnoj razini napunjenosti;
- vanjskoj temperaturi;
-

Za ponovno punjenje vozila ne morate čekati da akumulator dosegne razinu rezervne energije.

smetnje u radu

Ako kontrolno svjetlo **10** neprekidno treperi u crvenoj boji, obratite se ovlaštenom predstavniku marke.



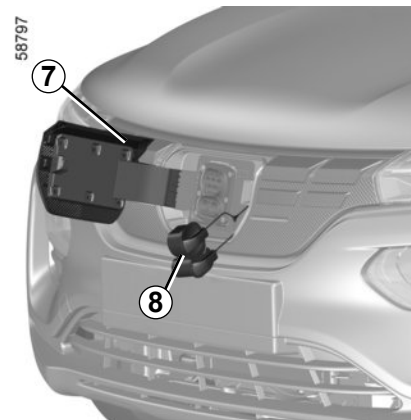
Mjere opreza koje treba poštivati prilikom odspajanja s utičnice;

Obavezno pratite korake za odspajanje ispravnim redoslijedom:

- za otključavanje kabela za punjenje vozila i zaustavljanje punjenja;
- pritisnite gumb za otključavanje radnih elemenata na radiofrekvencijskom daljinskom upravljaču;

ili

- pritisnite unutarnje komande za zaključavanje i otključavanje vrata;
- primite ručicu **9** i odspojite kabel za punjenje s vozila;
- vratite poklopac **8**;
- morate objema rukama pritisnuti i zatvoriti vratašca utičnice za punjenje **7** kako biste ih zaključali;



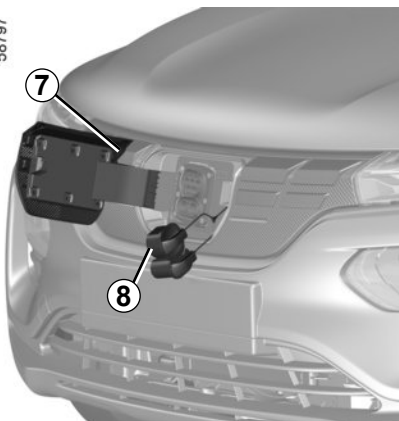
- odspojite kabel s izvora napajanja;
- postavite kabel **2** u prtljažnik.

Napomena:

- Odmah nakon dugog punjenja pogonskog akumulatora kabel može biti vruć. Upotrijebite ručke.
- Ovisno o situaciji, ako je kabel za punjenje vozila i dalje zaključan nakon pritiska tipke za otključavanje na daljinskom upravljaču, ponovite postupak pritiskom tipke za otključavanje **uzastopce dva puta**. Jednom za zaustavljanje punjenja i jednom za otključavanje ručice **9**.

ELEKTRIČNO VOZILO: punjenje (9/10)

58797



Ne vozite automobil s poklopcem za punjenje **7** otvorenim. Nakon što je kabel za punjenje isključen iz vozila, provjerite je li poklopac **8** vraćen i jesu li vratašca za punjenje **7** pravilno zatvorena.

Na kraju punjenja prvo isključite kabel iz vozila, prije nego što ga izvučete iz kućne utičnice.

Nakon pritiska na tipku za otključavanje na daljinskom upravljaču ili unutarnje komande za zaključavanje/otključavanje na vratima, imate 30 sekundi da je isključite iz mreže prije nego što se ponovno zaključa, a punjenje nastavi.

Vrijeme punjenja pogonske baterije ovisi o preostaloj količini energije i snazi koju isporučuje priključak za punjenje. Informacija se prikazuje na instrumentnoj ploči tijekom punjenja.

U slučaju problema preporučujemo da ga zamijenite identičnim kabelom. Potražite savjet Predstavnik marke.

ELEKTRIČNO VOZILO: punjenje (10/10)

U načinu punjenja izmjeničnom strujom (AC)

- Upotreba klima uređaja nije moguća tijekom punjenja. Moguće je samo puhanje okolnog zraka (bez uključivanja grijanja/hlađenja, jer punjenje ima prioritet;
- ovisno o stanici za punjenje moguće je daljinsko zaustavljanje i nastavak punjenja tijekom punjenja;
- punjenje se može zaustaviti i utikač za punjenje otključati pritiskom na gumb za otključavanje na radiofrekvencijskom ključu ili pritiskom unutarnje komande za zaključavanje/otključavanje na vratima.

U načinu punjenja istosmjernom strujom (DC)

- Klima uređaj se može koristiti za vrijeme punjenja;
- ovisno o vozilu i stanici za punjenje, moguće je daljinsko zaustavljanje punjenja, ali nastavak funkcije nije moguć tijekom punjenja;
- Punjenje se može zaustaviti i utikač za punjenje otključati samo pomoću terminala za ponovno punjenje. punjenje se neće zaustaviti pritiskom na gumb za otključavanje na radiofrekvencijskom ključu ili pritiskom unutarnje komande za zaključavanje/otključavanje na vratima.

KLJUČ, RADIOFREKVENCIJSKI DALJINSKI UPRAVLJAČ: upotreba

Daljinski upravljači omogućavaju zaključavanje ili otključavanje otvarajućih dijelova.

Napaja ih baterija koja se može zamijeniti.

Zaključavanje vrata

Pritisnite gumb za zaključavanje **1**.

Zaključavanje se potvrđuje:

- **dvostrukim treperenjem** svjetala upozorenja i bočnih pokazivača smjera;
- **jednim treperenjem** stražnjih pozicijskih svjetala;
- postupnim prigušivanjem prednjih dnevnih svjetala.

Ako je neki otvarajući dio (vrata, vrata prtljažnika) otvoren ili nije dobro zatvoren, slijedi zaključavanje, pa brzo otključavanje otvarajućih dijelova, a svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera ne trepnu.

44154



Otključavanje vrata

Pritiskom na gumb **2** otključavaju se otvarajući dijelovi (sva vrata / vrata prtljažnika) i kabel za punjenje (kada je priključen na vozilo).

Otključavanje se potvrđuje:

- svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera zatreptat će **jednom**.
- **dvostrukim** treperenjem stražnjih pozicijskih svjetala
- postupnim paljenjem prednjih dnevnih svjetala.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi mogli dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao što su podizači stakala ili pak zaključavanjem vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA

ZAKLJUČAVANJE I OTKLJUČAVANJE VRATA



Komanda za zaključavanje / otključavanje vrata iz unutrašnjosti

Pritiskom na **4** istovremeno zaključavate ili otključavate sva vrata/vrata prtljažnika i punjenje se zaustavlja (tijekom punjenja).

Ako je jedan otvarajući dio (vrata ili prtljažnik) otvoren ili nije dobro zatvoren, slijedi brzo zaključavanje/otključavanje svih otvarajućih dijelova.

Ako trebate prevoziti predmete s otvorenim prtljažnikom, ostali otvarajući dijelovi mogu biti zaključani: **s isključenim motorom**, pritisnite prekidač **4** na dulje od pet sekundi kako biste zaključali ostale otvarajuće dijelove.

Zaključavanje otvarajućih dijelova bez radiofrekvencijskog daljinskog upravljača

U slučaju npr. ispražnjene baterije, privremene neispravnosti radiofrekvencijskog daljinskog upravljača ili upotrebe rezervnog ključa.

Pritisnite i otpustite prekidač 4 da biste otpustili kabel za punjenje kada daljinski upravljač ne radi

S ugašenim motorom i otvorenim vratima pritisnite i držite prekidač 4 na dulje od pet sekundi. Kada su vrata zatvorena, sva će vrata biti zaključana. Otključavanje vozila izvana moguće je samo ključem.



Odgovornost vozača

Ako odlučite voziti sa zaključanim vratima, znajte da to može otežati pristup spasilaca u putničku kabinu u hitnim slučajevima.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi mogli dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao što su podizači stakala ili pak zaključavanjem vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA

SIGURNOST DJECE: isključivanje, uključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača (1/6)

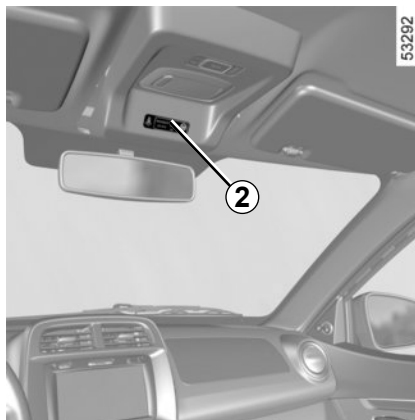


Isključivanje prednjeg airbag suvozača


(ovisno o vozilu)

Prije postavljanja dječjeg sjedala na sjedalo suvozača:

- Provjerite može li se dječje sjedalo postaviti na to sjedalo.
- Obavezno morate **isključiti** airbag za dječje sjedalo okrenuto suprotno od smjera vožnje.





Za isključivanje airbag: dok je vozilo zaustavljeno i kontakt isključen pritisnite i okrenite bravu **1** u položaj OFF.

Kod uključenog kontakta **obavezno** provjerite je li kontrolno svjetlo  upaljeno na zaslonu **2**.

Ovo kontrolno svjetlo ostaje stalno upaljeno kako biste znali da možete postaviti dječje sjedalo.

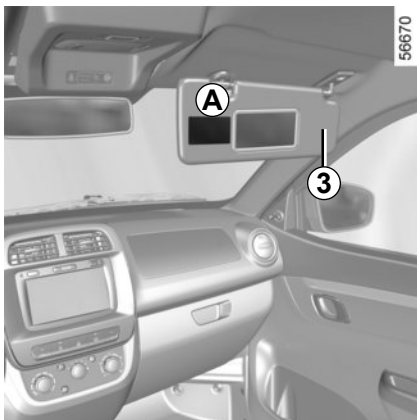


airbag suvozača može se uključivati ili isključivati samo dok **vozilo stoji, a kontakt je isključen**.

U slučaju rukovanja u vožnji, kontrolna svjetla  i  se pale.

Za usklađivanje stanja airbag s položajem brave, isključite kontakt te ga ponovno uključite.

SIGURNOST DJECE: isključivanje, uključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača (2/6)



OPASNOST

Zbog toga što se airbag suvozača ne smije koristiti ako se upotrebljava dječje sjedalo okrenuto u smjeru suprotnom od smjera vožnje, **NIKADA** nemojte postavljati sigurnosni sustav okrenut u smjeru suprotnom od smjera vožnje na sjedalo koje ima **AKTIVIRAN** prednji **AIRBAG**. To može dovesti do **SMRTI DJECE** ili **OZBILJNIH POVREDA**.

58035



58034



Oznake na armaturnoj ploči i naljepnice **A** sa svake strane sjenila suvozača **3** (na primjer gornja naljepnica), podsjećaju vas na ove upute.

SIGURNOST DJECE: isključivanje, uključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača (3/6)

"NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège protégé par un AIRBAG frontal ACTIVE. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT."

"NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur."

"NIEMALS nach hinten gerichtete Kinderrückhalteeinrichtung auf einem Sitz mit AKTIVIERTEM FRONTAIRBAG verwenden; dies kann zum TOD oder zu SCHWEREN VERLETZUNGEN bei Kindern führen."

"No coloque NUNCA un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG ACTIVO instalado frente al asiento. Peligro de MUERTE o LESIÓN GRAVE para el NIÑO."

"NON utilizzare MAI un sistema di ritenuta per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto frontalmente da un AIRBAG ATTIVO. Rischio di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO."

"Gebruik NOOIT een naar achteren gericht kinderbeveiligingssysteem op een stoel die door een frontale ACTIEVE AIRBAG wordt beveiligd, want dat kan voor het KIND DODELIJKE of ERNSTIGE VERWONDINGEN tot gevolg hebben."

"NUNCA utilizar um sistema de retenção para crianças virado para a retaguarda num banco protegido por uma almofada de ar ativada à frente; perigo de MORTE ou de LESÕES GRAVES para a CRIANÇA."

"NIGDY nie należy używać fotelika dla dziecka skierowanego tyłem do kierunku jazdy, jeżeli PODUSZKA POWIETRZNA przed fotelem pasażera jest WŁĄCZONA. Może to prowadzić do ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ DZIECKA."

"NIKDY neumistujte dětské zádržné zařízení orientované proti směru jízdy na sedadlo, které je zepředu chráněné AKTIVNÍM AIRBAGEM. Může dojít k ÚMRTÍ nebo VÁŽNĚMU ZRANĚNÍ DÍTĚTE."

"Nu folosiți NICIODATĂ un dispozitiv de fixare în scaun pentru copii orientat spre înapoi pe un scaun protejat printr-un AIRBAG ACTIV amplasat în fața scaunului. Pericol de MOARTE sau de RĂNIRE GRAVĂ a COPILULUI."

"SOHA ne használjon menetiránnyal szembeni gyermekbiztonsági ülést olyan ülésen, amelyet az ülés elé beszerelt AKTÍV LÉGZSÁK véd: ez a GYERMEK HALÁLÁT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉSÉT okozhatná."

"Μην χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ παιδικό κάθισμα με μέτωπο προς τα πίσω σε κάθισμα εξοπλισμένο με ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ στο μπροστινό του μέρος• μπορεί να προκληθεί ο ΘΑΝΑΤΟΣ ή ΣΟΒΑΡΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ του ΠΑΙΔΙΟΥ."

"Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol i ett säte som skyddas av en AKTIV KROCKKUDDE framför sätet: BARNET kan DÖDAS eller SKADAS ALLVARLIGT."

SIGURNOST DJECE: isključivanje, uključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača (4/6)

"Taaksepäin suunnattua lasten turvalaitetta tai istuinta ei saa KOSKAAN käyttää istuimella, jonka edessä on AKTIVOITU TURVATYYNY – LAPSELLE voi aiheutua VAKAVAN VAMMAN tai KUOLEMAN VAARA."

"Brug ALDRIG bagudvendende barnefastholdelsesordninger på et sæde, der beskyttes af en AKTIV AIRBAG forfra. Kan medføre DØD ELLER ALVORLIGE KVÆSTELSER."

"NIKOLI ne uporabljajte nazaj obrnjene naprave za zadrževanje otroka na sedežu, ki je zaščiten z AKTIVNO ZRAČNO BLAZINO pred njim; to lahko povzroči SMRT ALI RESNO POŠKODBO OTROKA."

"Na sedadle, pred ktorým je umiestnený AKTIVOVANÝ AIRBAG, NIKDY nepoužívajte detské zadržiavacie zariadenie umiestnené proti smeru jazdy, inak môže dôjsť k USMRTENIU alebo k VÁŽNEMU PORANENIU DIEŤAŤA."

"NEKAD neizmantuojiet uz aizmuguri vērstu bērnu ierobežotājsistēmu uz sēdekļa, kas aizsargāts ar tā priekšā novietotu AKTĪVIZĒTU DROŠĪBAS SPILVENU! Tas var izraisīt BĒRNA NĀVI vai SMAGUS MIESAS BOJĀJUMUS."

"Seljaga sõidu suunas paiknevat lapse turvasüsteemi EI TOHI MINGIL JUHUL paigaldada istmele, mille ees on AKTIVEERITUD TURVAPADI – SURMASAAMISE või RASKE KEHAVIGASTUSE OHT."

"Vaikiškos kėdutės, kurioje sėdima apgręžtojoje padėtyje, NIEKADA nedėkite ant sėdynės, prieš kurią įtaisyta ĮJUNGTA oro pagalvė – VAIKA gali ištikti MIRTIS arba SUNKI TRAUMA."

"НИКОГА да не се използва гледача назад система за обезопасяване на деца на седалка, защитена с ДЕЙСТВАЩА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея. Това може да доведе до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на детето."

"QATT tuža tražzin ghat-tfal li jħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jišta' jikkawża l-MEWT jew ĠRIEHI SERJI li-t-FAL."

"ВО ВСЕХ СЛУЧАЯХ ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать обращенное назад детское удерживающее устройство на сиденье, защищенном ФУНКЦИОНИРУЮЩЕЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, установленной перед этим сиденьем. Это может привести к ГИБЕЛИ РЕБЕНКА или НАНЕСЕНИЮ ЕМУ СЕРЬЕЗНЫХ ТЕЛЕСНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ"

"Ніколи не встановлюйте дитяче крісло спинкою вперед на сидінні, передня ПОДУШКА БЕЗПЕКИ якого не заблокована. Ризик ЗАГИБЕЛІ або ТЯЖКИХ ТРАВМ дитини."

SIGURNOST DJECE: isključivanje, uključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača (5/6)

"QATT tuža tražzin għat-fal li jħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b' AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawża l-MEWT jew GRIEHI SERJJI iit-TFAL."

"ВО ВСЕХ СЛУЧАЯХ ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать обращенное назад детское удерживающее устройство на сиденье, защищенном ФУНКЦИОНИРУЮЩЕЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, установленной перед этим сиденьем. Это может привести к ГИБЕЛИ РЕБЕНКА или НАНЕСЕНИЮ ЕМУ СЕРЬЕЗНЫХ ТЕЛЕСНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ"

"Ніколи не встановлюйте дитяче крісло спинкою вперед на сидінні, передня ПОДУШКА БЕЗПЕКИ якого не заблокована. Ризик ЗАГИБЕЛІ або ТЯЖКИХ ТРАВМ дитини."

لا تقم أبداً بتركيب جهاز حماية للطفل من النوع المعاكس لاتجاه السير على مقعد محمي بواسطة أحد أكياسة الهواء الأمامية المُفعلة.. فقد يتسبب هذا في الموت للطفل أو إصابته بإصابة خطيرة.

هرگز صندلی کودک را در حالت پشت به جاده در صورتیکه کیسه هوای سرنشین فعال است بر روی صندلی سرنشین جلو قرار ندهید. این کار خطر مرگ یا بروز جراحت جدی برای کودک به همراه دارد.

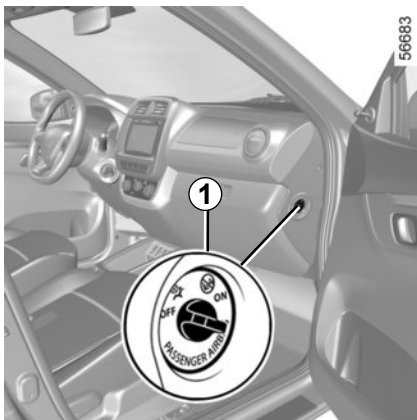
절대로 능동형 에어백이 전면에 설치된 좌석에 후향식 어린이 보호시트를 사용하지 마십시오. 어린이에게 심각한 상해를 입히거나 사망에 이르게 할 수 있습니다.

前部に作動可能なエアバッグが装着されているシートに、後ろ向きのチャイルドシートを絶対に使用しないでください。お子様に死や大けがを招く恐れがあります。

禁止在座椅前部安全气囊激活的情况下，在该座椅上使用后向儿童安全座椅，可能造成儿童严重受伤甚至死亡。

אסור בהחלט להתקין מושב בטיחות לילדים הפונה לאחור במקום ישיבה שמולו מותקנת כרית אוויר פעילה, אחרת עלול הילד להיפצע קשה או אף להיהרג.

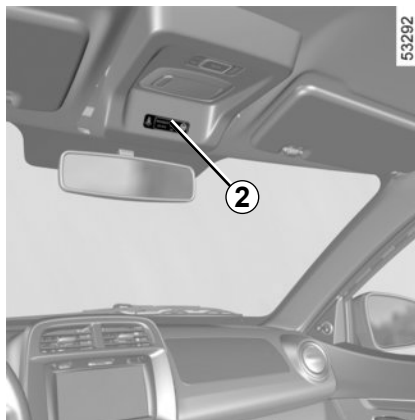
SIGURNOST DJECE: isključivanje, uključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača (6/6)




Uključivanje prednjeg airbag suvozača

(ovisno o vozilu)

Kada maknete dječje sjedalo sa sjedala suvozača, ponovno uključite airbag kako biste osigurali zaštitu suvozača u slučaju udarca.



Za ponovno uključivanje airbag : dok je vozilo zaustavljeno, i kontakt isključen, pritisnite i okrenite bravu u položaj 1 ON.

S uključenim kontaktom, **obavezno** provjerite je li kontrolno svjetlo  isključeni i je li

kontrolno svjetlo  na zaslonu 2 uključeno oko 1 minute nakon svakog pokretanja.

Prednji airbag suvozača je uključen.

Smetnje u radu



U slučaju smetnji u radu sustava za uključivanje/isključivanje airbag suvozača, postavljanje dječjeg sjedala u položaj leđa u smjeru vožnje na suvozačevo sjedalo je zabranjeno.

Ne preporuča se ni primanje putnika na suvozačevo mjesto.

Potražite što prije savjet Predstavnika marke.



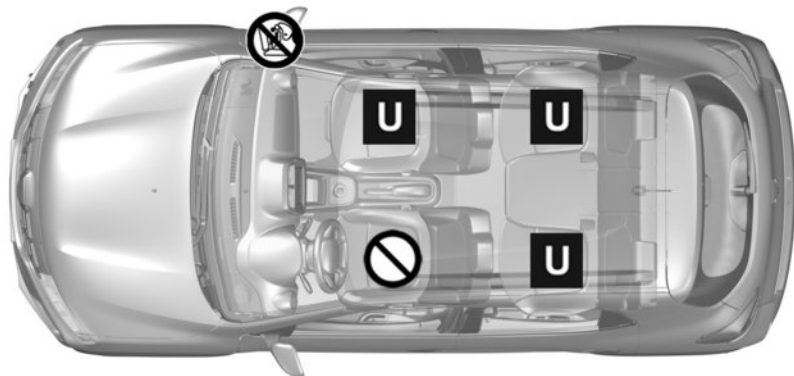
airbag suvozača može se uključivati ili isključivati samo dok **vozilo stoji, a kontakt je isključen.**

U slučaju rukovanja u vožnji, kontrolna svjetla  i  se pale.

Za usklađivanje stanja airbag s položajem brave, isključite kontakt te ga ponovno uključite.


DJEČJE SJEDALO: PRIČVRŠĆIVANJE SIGURNOSNIM POJASOM (1/4)


Vizualni prikaz montaže na verziji s četiri sjedala




53348

Dječje sjedalo pričvršćeno pomoću sigurnosnog pojasa

 Provjerite status zračnog jastuka prije postavljanja dječjeg sjedala ili prije nego što putnik zauzme sjedalo

 Mjesto na kojem je dozvoljeno pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa "Univerzalnog" homologiranog sjedala.

 Mjesto na kojem nije dopušteno postavljanje dječjeg sjedala.



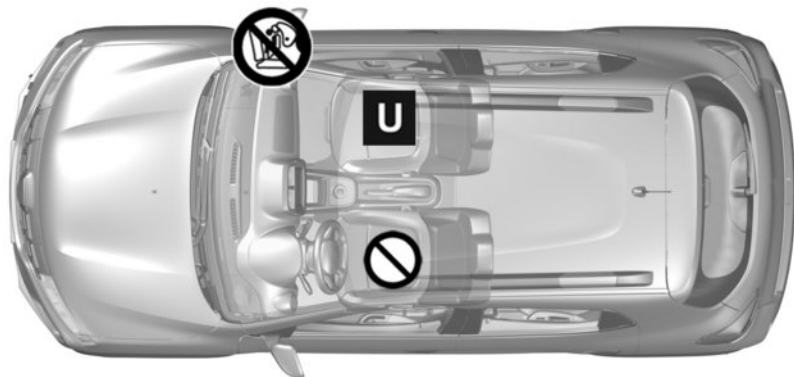
OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA: prije postavljanja dječjeg sjedala okrenutog suprotno od smjera vožnje na ovo sjedalo, provjerite je li isključen zračni jastuk suvozača.



Upotreba neprilagođenog sustava za zaštitu djece na ovom vozilu neće pravilno zaštititi bebu ili dijete. Ono je izloženo opasnosti od teške ili smrtne ozljede.

DJEČJE SJEDALO: PRIČVRŠĆIVANJE SIGURNOSNIM POJASOM (2/4)

Vizualni prikaz montaže na verziji s dva sjedala



55764

Dječje sjedalo pričvršćeno pomoću sigurnosnog pojasa



Provjerite status zračnog jastuka prije postavljanja dječjeg sjedala ili prije nego što putnik zauzme sjedalo



Mjesto na kojem je dozvoljeno pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa "Univerzalnog" homologiranog sjedala.



Mjesto na kojem nije dopušteno postavljanje dječjeg sjedala.

DJEČJE SJEDALO: PRIČVRŠĆIVANJE SIGURNOSNIM POJASOM (3/4)

U tablici u nastavku navedene su sažete informacije prikazane u dijagramu na prethodnim stranicama radi osiguravanja sukladnosti s važećim zakonskim propisima.

Vrsta dječjeg sjedala	Težina djeteta	Sjedalo suvozača		Stražnja bočna sjedala
		sa zračnim jastukom bez s isključivanjem	bez zračni jastuk ili sa zračnim jastukom isključen	
Košara u poprečnom položaju Skupina 0	< do 10 kg	X	X	U (4)
Sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje Skupina 0 ili 0+	< do 13 kg	X	U (2) (3)	U (5)
Sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje Skupina 0 + i 1	< do 13 kg i 9 do 18 kg	X	U (2) (3)	U (5)
Dječje sjedalo u položaju lice u smjeru vožnje Skupina 1	9 do 18 kg	U (1) (3)	X	U (6)
Povišenje Skupina 2 i 3	15 kg do 25 kg i 22 do 36 kg	U (1) (3)	X	U (6)



(1) OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA: nikada ne postavljajte dječje sjedalo na prednje sjedalo ako je vozilo opremljeno zračnim jastukom suvozača i ako on nije isključen.

(2) OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA: prije postavljanja dječjeg sjedala okrenutog suprotno od smjera vožnje na sjedalo suvozača, provjerite je li zračni jastuk isključen.

DJEČJE SJEDALO: PRIČVRŠĆIVANJE SIGURNOSNIM POJASOM (4/4)

Pogledajte knjižicu “Oprema za sigurnost djece” dostupnu na mreži kako biste odabrali sjedalo koje odgovara vašem djetetu i koje je preporučeno za vaše vozilo

X = Mjesto na kojem nije dozvoljeno postavljanje dječjeg sjedala.

U = mjesto na kojem je dopušteno pričvršćivanje homologiranog “Univerzalnog” sjedala; provjerite postavlja li se.

- (3) Pomaknite sjedalo vozila u krajnji i najviši položaj i lagano nagnite naslon (25 °)
- (4) Košara se postavlja poprečno u vozilo i zauzima minimalno dva mjesta. Postavite glavu djeteta prema unutrašnjosti vozila.
- (5) Kako biste postavili dječje sjedalo okrenuto leđima u smjeru vožnje, pomaknite prednje sjedalo maksimalno prema naprijed, a zatim ga pomaknite što više unazad, no bez da dodiruje dječje sjedalo. Podignite naslon za glavu ili ga skinite.
- (6) Dječje sjedalo okrenuto u smjeru vožnje; postavite naslon dječjeg sjedala uz naslon u vozilu. Podesite visinu naslona za glavu ili ga skinite ako je potrebno, ne pomičite sjedalo ispred djeteta više od polovice kliznih vodilica i ne nagnite njegov naslon više od 25°.

DJEČJA SJEDALA: pričvršćenje s pomoću sustava isofix (1/3)

U donjoj tablici navedene su iste informacije kao i na vizualnim prikazima na stranicama koje slijede kako bi se poštivali važeći zakonski propisi.

Vrsta dječjeg sjedala	Težina djeteta	Veličina sjedala ISOFIX [FIXTURE]	Sjedalo suvozača	Stražnja bočna sjedala
Košara u poprečnom položaju Skupina 0	< do 10 kg	F, G [L1, L2]	X	X
Sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje Skupine 0 ili 0 +	< do 13 kg	E [R1]	X	IL (1)
Sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje Skupine 0+ i 1	< do 13 kg i 9 do 18 kg	C, D [R3, R2, R2X]	X	IL (1)
Sjedalo u položaju lice u smjeru vožnju Skupina 1	9 do 18 kg	A, B, B1 [F3, F2, F2X]	X	IUF - IL (2)
Povišenje Skupine 2 i 3	15 kg do 25 kg i 22 do 36 kg	[B2]	X	IUF - IL (2)
Sjedalo i-Size			X	X

DJEČJA SJEDALA: pričvršćenje s pomoću sustava isofix (2/3)

X = Mjesto na kojem nije dozvoljeno postavljanje dječjeg sjedala ISOFIX.

IUF/IL = Mjesto na kojem je dozvoljeno pričvršćivanje univerzalnog/polu-univerzalnog ili posebnog dječjeg sjedala pomoću sustava ISOFIX, za vozila koja su time opremljena; provjerite može li se postaviti.

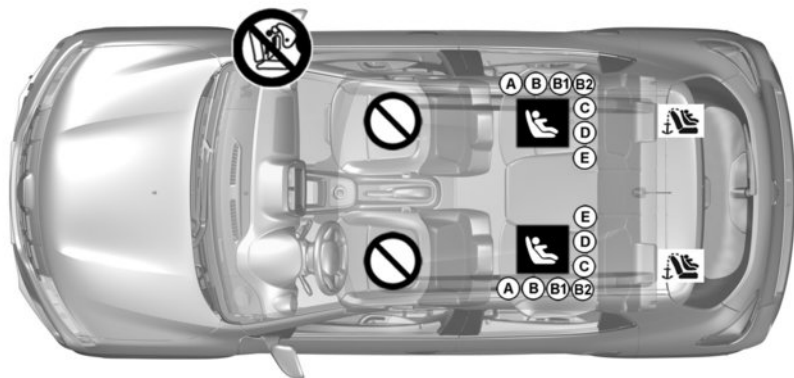
- (1) Ako je potrebno, pomaknite sjedalo vozila skroz unazad. Pomaknite prednje sjedalo do kraja prema naprijed za postavljanje dječjeg sjedala u položaj leđa u smjeru vožnje, a zatim pomaknite prednje sjedalo do kraja unazad a da ne dodiruje dječje sjedalo.
- (2) U svakom slučaju skinite naslon za glavu na stražnjem sjedalu na koje se postavlja dječje sjedalo. Ove se radnje moraju izvršiti prije postavljanja dječjeg sjedala. Pomaknite prema naprijed sjedalo koje je ispred djeteta, ispravite naslon tako da sjedalo ne dodiruje djetetove noge.

Veličina dječjeg sjedala ISOFIX označena je slovom:

- A, B, B1 [F3, F2, F2X]: za sjedala okrenuta u smjeru vožnje iz skupine 1 (od 9 do 18 kg);
- C, D [R3, R2, R2X]: školjkasto dječje sjedalo ili sjedala okrenuta od smjera vožnje iz skupine 0+ (ispod 18 kg) ili skupine 1 (od 9 do 18 kg);
- E [R1]: sjedala okrenuta prema natrag iz skupine 0 (manje od 10 kg) ili 0+ (manje od 13 kg);
- F, G [L1, L2]: za košare iz skupine 0 (manje od 10 kg);
- [B2]: za povišenja iz skupina 2 i 3 (od 15 do 25 kg i od 22 do 36 kg).

DJEČJA SJEDALA: pričvršćenje s pomoću sustava isofix (3/3)

Vizualni prikaz montaže na verziji s četiri sjedala



56255



Sjedalo nije primjereno za postavljanje dječjih sjedala.



Provjerite status zračnog jastuka prije nego što postavite dječje sjedalo ili na sjedalo sjedne putnik.



ljeda

Upotreba neprilagođenog sustava za zaštitu djece na ovom vozilu neće pravilno zaštititi bebu ili dijete. Opasnost od ozljeda

Dječje sjedalo pričvršćeno pomoću ISOFIX sustava



mjesto na kojem je dopušteno pričvršćivanje ISOFIX dječjeg sjedala.



Stražnja sjedala opremljena su sidrištima za pričvršćivanje ISOFIX univerzalnih dječjih sjedala u položaj lice u smjeru vožnje. Pričvrtna mjesta se nalaze na naslonima stražnjih sjedala.



Dječje sjedalo postavite po mogućnosti na stražnje sjedalo.

Za postavljanje sjedala ISOFIX na ovo mjesto, rukom otkopčajte sigurnosni pojas prije uključivanja vijaka.

KONTROLNA SVJETLA (1/4)

Prisutnost i rad kontrolnih svjetala OVISE O VRSTI OPREME I ZEMLJI PRODAJE.



Instrumentna ploča A

Paljenje nekih kontrolnih svjetala popraćeno je porukom.



Kontrolno svjetlo dugih svjetala



Kontrolno svjetlo kratkih svjetala



Kontrolno svjetlo stražnjih svjetala za maglu



Kontrolno svjetlo lijevog pokazivača smjera



Kontrolno svjetlo desnog pokazivača smjera



Kontrolno svjetlo otvorenih vrata

Ako se otvore bilo koja vrata, uključuje se kontrolno svjetlo; kontrolno svjetlo se uključuje pokazujući koja su vrata otvorena.



Kontrolno svjetlo priključenja kabela za punjenje

Ovo kontrolno svjetlo se uključuje kada je kabel za punjenje priključen na vozilo.




Kontrolno svjetlo za vozilo spremno za vožnju

Ovo kontrolno svjetlo uključuje se pri pokretanju motora.



Kontrolno svjetlo pomoćnog 12 V akumulatora

Ovo se kontrolno svjetlo uključuje kad je kontakt uključen i isključuje se nakon nekoliko sekundi. Ako se upali na cesti, to ukazuje na pražnjenje električnog strujnog kruga. Što prije potražite savjet kod Predstavnika marke.

Ovo kontrolno svjetlo  se uključuje i znači da morate pažljivo odvesti **vozilo ovlaštenom predstavniku što prije**. Nepoštivanje ove mjere opreza može dovesti do oštećenja vozila.

Kontrolno svjetlo **STOP** nalaže, zbog vaše sigurnosti, obavezno trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Zaustavite vaše vozilo i nemojte ponovno pokretati motor. Obratite se Predstavniku marke.

SVJETLOSNA KONTROLNA SVJETLA (2/4)

Prisutnost i rad kontrolnih svjetala OVISE O VRSTI OPREME I ZEMLJI PRODAJE.



Kontrolno svjetlo upozorenja

Ovo se kontrolno svjetlo uključuje pri uključenju kontakta i isključuje se čim se motor pokrene. Može se upaliti zajedno s drugim kontrolnim svjetlima i/ili porukama na instrumentnoj ploči.

Znači da biste trebali, **vozeći vrlo pažljivo** što je prije moguće odvesti vozilo ovlaštenom predstavniku marke. Nepoštivanje ove mjere opreza može dovesti do oštećenja vozila.



Kontrolno svjetlo obaveznog zaustavljanja

Ovo se kontrolno svjetlo uključuje pri uključenju kontakta i isključuje se čim se motor pokrene. Pali se istodobno s ostalim kontrolnim svjetlima i popraćeno je zvučnim signalom bip. Ako je upaljeno ovo kontrolno svjetlo upozorenja, odmah se, radi vlastite sigurnosti, zaustavite na sigurnom mjestu. Zaustavite vaše vozilo i nemojte ponovno pokretati motor.

Potražite savjet Predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo kvara sustava

Ovo se kontrolno svjetlo uključuje pri uključenju kontakta i isključuje se čim se motor pokrene. Ako se ovo kontrolno svjetlo upali tijekom vožnje, potrebno je što prije, vrlo pažljivo vozeći, odvesti vozilo ovlaštenom Predstavniku marke. Nepoštivanje ove mjere opreza može dovesti do oštećenja vozila.



Kontrolno svjetlo servo upravljača

Ovo kontrolno svjetlo uključuje se kad se uključi kontakt te se isključuje nakon nekoliko sekundi.

Ako se ovo kontrolno svjetlo uključi tijekom vožnje, to ukazuje na neispravnost u radu sustava. Hitno se obratite ovlaštenom predstavniku.



Kontrolno svjetlo sustava protiv blokiranja kotača

Ovo kontrolno svjetlo uključuje se kad se uključi kontakt te se zatim isključuje nakon nekoliko sekundi.

Ako se ne isključi nakon uključivanja kontakta ili ako se svjetlo uključi, to je znak neispravnog rada sustava protiv blokiranja kotača. Kočioni sustav je osiguran kao u vozilu bez sustava ABS.

Potražite što prije savjet Predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo ograničivača brzine

KONTROLNA SVJETLA (3/4)

Prisutnost i rad kontrolnih svjetala OVISE O VRSTI OPREME I ZEMLJI PRODAJE.



Kontrolno svjetlo upozorenja za nekorištenje prednjeg sigurnosnog pojasa

Ako nakon pokretanja motora nije zakopčan vozačev ili suvozačev pojas (ako je sjedalo zauzeto) i vozilo dosegne brzinu od otprilike 20 km/h, na instrumentnoj će se ploči upaliti ovo svjetlo oglasit će se zvučni signal u trajanju od oko dvije minute.

Napomena: u nekim slučajevima kontrolno svjetlo može aktivirati predmet ostavljen na sjedištu sjedala suvozača.



Kontrolno svjetlo zračnog jastuka

Pali se kod uključivanja kontakta i gasi nakon nekoliko sekundi.

Ako se ne ugasi kod uključivanja kontakta ili se pali dok motor radi, sustav nije ispravan.

Potražite što prije savjet predstavnika marke



Kontrolno svjetlo pada tlaka u gumama

Ovo se kontrolno svjetlo pali kada se uključi kontakt i gasi se nakon nekoliko sekundi. Ovo je kontrolno svjetlo upozorenje vozaču u slučaju nedovoljnog tlaka u gumama (ispuhana guma, probušena guma itd.).

Označavaju da je najmanje jedna guma probušena ili jako ispuhana. Ako je guma probušena, obratite se ovlaštenom predstavniku marke. Ponovno napumpajte gume, ako je kotač ispuhan,



Kontrolno svjetlo niske razine napunjenosti pogonskog akumulatora

Ovo se kontrolno svjetlo pali kod uključivanja kontakta i gasi nakon nekoliko sekundi. Biti će stalno upaljeno dok je vozilo u pokretu.

Ako ovo svjetlo tijekom vožnje trepće, to označava da je kapacitet pogonskog akumulatora nizak. Vozilo je potrebno napuniti što je prije moguće. Ako ne možete povećati razinu napunjenosti akumulatora čak i nakon što priključite utikač za punjenje, obratite se ovlaštenom predstavniku marke.



Svjetlo upozorenja o ograničenim performansama

Ovo se kontrolno svjetlo pali kod uključivanja kontakta i gasi nakon nekoliko sekundi

Pojavljuje se u slučajevima kada pogonska baterija privremeno ne isporučuje nazivnu snagu. Za to se vrijeme smanjuju performanse vozila.

Odlučite se za smireniji stil vožnje dok se svjetlo upozorenja ne isključi.



Kontrolno svjetlo dinamičke kontrole vožnje (ESC) i sustava protiv proklizavanja

Pali se nakon uključivanja kontakta i gasi se nakon nekoliko sekundi. Za uključivanje kontrolnog svjetla postoji više razloga.



Kontrolno svjetlo sustava ESC isključeno

Pali se nakon uključivanja kontakta i gasi se nakon nekoliko sekundi.

KONTROLNA SVJETLA (4/4)

Prisutnost i rad kontrolnih svjetala OVISE O VRSTI OPREME I ZEMLJI PRODAJE.



Kontrolno svjetlo razine napunjenosti pogonskog akumulatora

Ovo se kontrolno svjetlo, popraćeno zvučnim upozorenjem, uključuje kada razina napunjenosti pogonskog akumulatora dosegne prag rezerve.

Napunite vozilo što je prije moguće.



Kontrolno svjetlo (NARANČASTO) koje ukazuje na kvar ili nedostupnost funkcije aktivnog naglog kočenja



Funkcijski način rada ECO



Kontrolno svjetlo zategnutosti ručne kočnice i kontrolno svjetlo upozorenja na kvar na kočionom sustavu

Ovo se kontrolno svjetlo uključuje kad je kontakt uključen i isključuje se kada ručna kočnica nije zategnuta. Ovo se svjetlo uključuje zajedno sa zvučnim upozorenjem i porukom upozorenja: "Zategnite ručnu kočnicu", ako ručna kočnica nije pravilno otpuštena kada vozilo dostigne brzinu od oko 7 km/h.

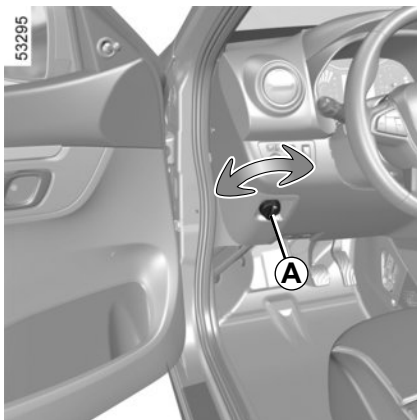
Ako se upali prilikom kočenja ili u vožnji popraćeno zvučnim signalom, to ukazuje na nisku razinu tekućine u sustavu. Moglo bi biti opasno nastaviti vožnju, stoga pozovite ovlaštenog Predstavnik marke.



Odsutnost vizualnog ili zvučnog signala označava neispravnost instrumentne ploče. Odmah se zaustavite na sigurnom mjestu.

Provjerite je li vozilo ispravno imobilizirano i pozovite Predstavnik marke. Nepoštivanje ovih preporuka može dovesti do oštećenja na vozilu za koje je odgovoran vozač.

PODEŠAVANJE VISINE FAROVA



Podešavanje visine farova:

Komanda **A** upotrebljava se za podešavanje visine snopa farova prema opterećenju.

Okrenite komandu **A** u smjeru suprotnom od smjera kazaljki na satu kako biste snizili snop i u smjeru kazaljki na satu kako biste ga podigli.

U slučaju vožnje lijevom stranom vozilom s upravljačem na lijevoj strani (ili obrnuto), obavezno privremeno podesite visinu svjetlosnog snopa za vožnju u takvim uvjetima.

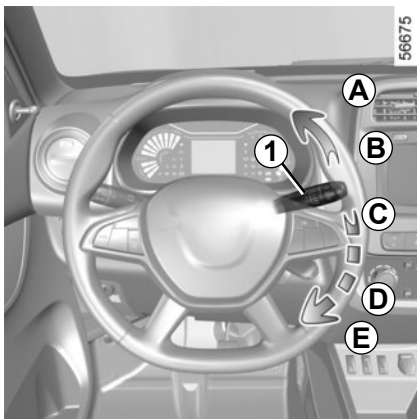
Primjeri podešavanja komande **A** sukladno opterećenju

	Putničko vozilo	Komunalno vozilo
Samo vozač	0	0
Vozač i suvozač	0	-
Sva sjedala zauzeta	I	-
Vozač s putnicima i prtljagom (ili teretom) koji dostiže maksimalnu dopuštenu masu pod opterećenjem	I or II*	-
Vozač bez putnika i prtljage (ili tereta) koji dostiže maksimalnu dopuštenu masu pod opterećenjem	II	II

Ovisno o verziji.

U prethodnoj je tablici navedeno nekoliko primjera. Uvijek podesite komandu **A** prema opterećenju vozila, tako da je cesta vidljiva i da farovi ne zaslijepljuju ostale vozače.

UREĐAJ ZA PRANJE VJETROBRANSKOG STAKLA



Brisač prednjeg stakla

S uključenim kontaktom pomaknite ručicu **1** ispod upravljača (ovisno o vozilu):

- A** Jednokratna funkcija odmagljivanja.
- B** Mirovanje.
- C** Intervalno brisanje (ovisno o vozilu) – između dva brisanja, metlice se zaustavljaju na nekoliko sekundi.
- D** Nprekidno sporo brisanje.
- E** Nprekidno brzo brisanje.



Uređaj za pranje prednjeg stakla

S isključenim paljenjem povucite ručicu **1** prema sebi (ovisno o vozilu).

Kratkim povlačenjem uključuje se, uz uređaj za pranje stakla, jedan puni ciklus brisača stakla.

Duljim povlačenjem uključuju se, uz uređaj za pranje stakla, tri puna ciklusa brisača stakla, sve do otpuštanja ručice **1**. Kada otpustite ručicu brisači će završiti dodatna ciklusa brisanja popraćena nakon nekoliko sekundi četvrtim.

Ako isključite kontakt prije nego što ste isključili brisač stakla (položaj **B**), metlice će se na vjetrobranskom staklu zaustaviti u nasumičnom položaju. Nakon ponovnog uključjenja kontakta, samo pomaknite ručicu **1** u položaj **B** kako biste postavili brisače vjetrobranskog stakla u položaj mirovanja.



Prilikom zahvata ispod poklopca motornog prostora, provjerite da je ručica brisača stakla u položaju **B** (zaustavljanje).

Opasnost od ozljeda

Učinkovitost metlice brisača stakla

Provjeravajte stanje metlica brisača stakla. Njihov vijek trajanja ovisi o vama:

- održavajte čistoću brisača: redovito čistite metlice i staklo vodom i sapunom;
- nemojte koristiti brisač dok je staklo suho;
- ako ga dulje vrijeme ne upotrebljavate, otpustite ga sa stakla.

U svakom slučaju, zamijenite ga čim se učinkovitost počne smanjivati: otprilike jednom godišnje

Mjere opreza pri upotrebi brisača

- U slučaju vremenskih prilika s mrazom ili snijegom, prije uključivanja brisača očistite staklo (postoji opasnost od pregrijavanja motorića brisača);
- provjerite da ništa ne ometa prolaz metlice.

POKRETANJE, ZAUSTAVLJANJE MOTORA (1/2)



Položaj “Stop i blokiran upravljač” *Sf*

Za zabavljenje, izvadite ključ i okrenite upravljač sve do zabavljenja upravljača.

Za odbavljenje lagano okrećite ključ i upravljač.

Položaj “Dodatna oprema” *A*

Kod isključenog kontakta, eventualna dodatna oprema (autoradio...) nastavlja raditi.

Položaj “Kontakt uključen” *M*


Kontakt je uključen.

– motor se može pokrenuti.

Položaj “Kontakt uključen” *D*

Okrenite ključ u položaj *D*, a zatim ga otpustite.

Prije pokretanja vozila izvedite korake u nastavku.

- Način vožnje u položaju *N*;
- Pritisnite papučicu kočnice ;
- Okrenite ključ u položaj *D* i zatim ga otpustite;
- na instrumentnoj ploči upaliti će se kontrolno svjetlo **OK**

Zaustavljanje motora

Dok motor radi okrenite ključ natrag u položaj “Stop” *Sf*. Motor se isključuje.

POKRETANJE, ZAUSTAVLJANJE MOTORA (2/2)

Osobitost

Ovisno o vozilu, dodatna oprema (autoradio,...) prestaje s radom prilikom isključenja motora ili zaključavanja vrata.

Problem kod pokretanja motora

Kako biste izbjegli oštećenja, nemojte pokušavati pokrenuti motor (guranjem ili vučom vozila) **bez prethodnog utvrđivanja i ispravljanja uzroka kvara.**

U protivnom, nemojte više pokušavati pokrenuti motor i pozovite Predstavnik marke.

Vozilo se može pokrenuti samo ako kabel za punjenje nije priključen na vozilo.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

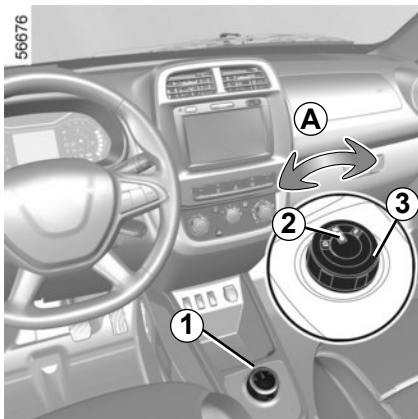
Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi mogli dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao što su podizači stakala ili pak zaključavanjem vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

RUČICA MJENJAČA, RUČNA KOČNICA (1/2)



Odabir načina vožnje

Okrenite prsten **3** na ručici mjenjača **1**, sve dok se oznake **R**, **N** or **D** ne okrenu prema pokazivaču **2** (pokret **A**).

D: Vožnja.

N: Prazni hod.

R: Vožnja unazad.

Napomena:

- pokazivač **2** je fiksiran;
- okretanjem prstena **3** omogućuje se odabir položaja **R**, **N** or **D**.

Vozilo se može pokrenuti samo ako kabel za punjenje nije priključen na vozilo.

Način rada

Vožnja

S UKLJUČENIM kontaktom pokrenite vozilo u praznom hodu “**N**” s pritisnutom papučicom kočnice, okrenite prsten **3** birača stupnjeva prijenosa u položaj “**D**” kako biste uključili način rada vožnje.


Na zaslonu će treptati slovo “**D**”.

Otpustite papučicu kočnice:

- broj okretaja motora u slobodnom hodu dovoljan je za manevriranje pri parkiranju;
- lagano dodajte gas kako biste mogli krenuti prema naprijed.

NAPOMENA:

Uvijek pritisnite papučicu kočnice i odaberite način vožnje. Ako ne pritisnete kočnicu, na instrumentnoj će ploči za-

svijetliti indikator  koji vas upozorava da morate pritisnuti papučicu kočnice prije odabira **načina vožnje (R/N/D)**.

Brzina za vožnju unazad (iz praznog hoda, dok je vozilo zaustavljeno).

S uključenim kontaktom i pritisnutom papučicom kočnice, okrenite prsten **3** u položaj “**R**”. Na zaslonu se prikazuje slovo “**R**”.

Otpustite papučicu kočnice:

- Broj okretaja motora u slobodnom hodu dovoljan je za manevriranje pri parkiranju.
- Lagano dodajte gas kako biste mogli voziti unazad.

Dok je vozilo zaustavljeno, iz brzine za vožnju unazad možete uključiti brzinu za vožnju unaprijed okretanjem prstena **3** u položaj “**D**”.

Parkiranje vozila

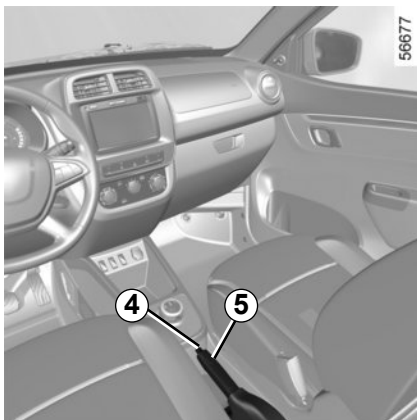
Dok je vozilo zaustavljeno, okrenite prsten **3** ručice mjenjača u položaj “**N**” držeći papučicu kočnice pritisnutom.

Osigurajte da je ručna kočnica aktivirana i da je vozilo imobilizirano.



Kada je ručica mjenjača u položaju **N**, pogonski se kotači ne blokiraju automatski. Provjerite je li vozilo imobilizirano prije nego što ga napustite.


RUČICA MJENJAČA, RUČNA KOČNICA (2/2)



Ručna kočnica


Za otpuštanje

Povucite ručicu **5** lagano prema gore, pritisnite gumb **4** i vratite ručicu prema dolje.

Kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči isključit će se. Ako vozite s ručnom kočnicom koja nije do kraja otpuštena, na instrumentnoj će se ploči uključiti crveno kontrolno svjetlo uz zvučni signal (ako je brzina vozila veća od 7 km/h).

Zatezanje

Povucite ručicu **2** prema gore, provjerite je li vozilo imobilizirano. Kontrolno svjetlo

 uključuje se na instrumentnoj ploči.

Parkiranje na nagibu

Prilikom parkiranja na nagibu te ovisno o nagibu i/ili opterećenju vozila, možda će biti potrebno povući ručnu kočnicu za najmanje dva dodatna zupca.



Prilikom parkiranja na nagibu u uvjetima kao što su blato, pijesak, snijeg ili led, postoji mogućnost pomicanja vozila.

Okrenite kotače tako da se vozilo nasloni na čvrsti predmet (ivičnjak i sl.).



Za vrijeme vožnje pazite da je ručna kočnica otpuštena do kraja (crveno kontrolno svjetlo je ugašeno), postoji opasnost od pregrijavanja, odnosno oštećenja.

Imajte na umu da je uvijek potrebno aktivirati ručnu kočnicu kada je vozilo u stanju punjenja.



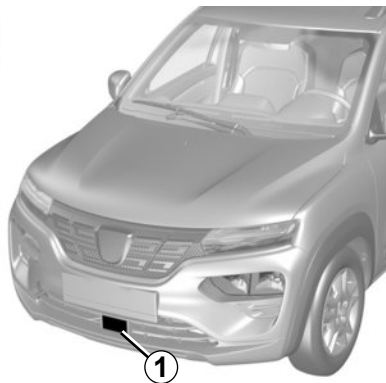
U slučaju udarca u podvozje vozila prilikom manevriranja (primjer: udarac u kamen, visoki pločnik ili neku drugu komunalnu opremu) možete oštetiti vozilo (na primjer: iskrivljenje osovine), električni strujni krug ili pogonski akumulator.

Ne dodirujte elemente strujnog kruga ni tekućine.

Kako bi se izbjegla opasnost od nesreće, dajte vozilo na pregled Predstavniku marke.

Opasnost od teških ozljeda ili strujnog udara i opasnost po život.

55542



Na temelju podataka radara **1** sustav izračunava udaljenost u odnosu na vozilo ispred.

Sustav obavještava vozača u slučaju opasnosti od frontalnog sudara kako bi se omogućilo odgovarajuće upravljanje u slučaju nužde (pritisak papučice kočnice i/ili okretanje kola upravljača).

Ovisno o reaktivnosti vozača, sustav može pomoći pri kočenju kako bi se umanjilo oštećenje ili spriječio sudar.

Položaj prednjeg radara **1**

Pazite da područje radara nije prekriveno (prljavštinom, blatom, snijegom, loše postavljenom prednjom registarskom pločicom), oštećeno, izmijenjeno (uključujući bojenje) ili da ga ne skriva dodatna oprema postavljena na prednjem dijelu vozila (na rešetki ili logotipu itd.).

Sustav može po potrebi pritisnuti kočnicu vozila do kraja dok se vozilo potpuno ne zaustavi.

Iz sigurnosnih razloga uvijek vežite sigurnosni pojas kada se nalazite u vozilu i provjerite je li prtljaga smještena tako da predmeti ne mogu ispasti i udariti putnike.

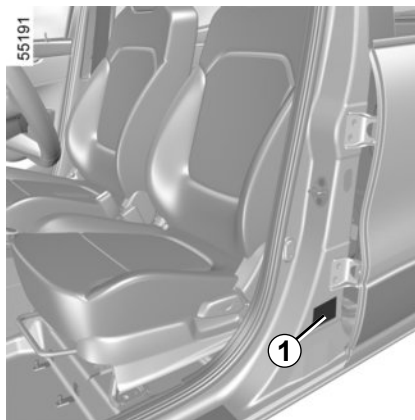


Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

UPOZORITELJ ZA SMANJENJE TLAKA U GUMAMA (1/4)

Kad je vozilo njime opremljeno, sustav upozorava na pad tlaka u jednoj ili više guma.

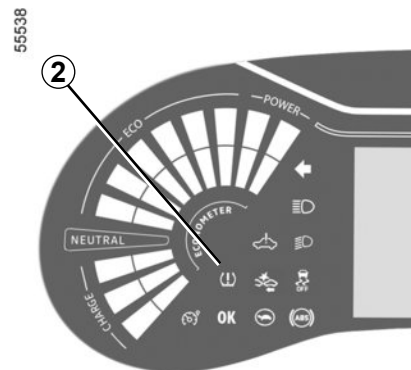
Ako na vozilu postoji naljepnica sustava, sustav je ugrađen u vozilo. Kako biste provjerili postoji li na vozilu naljepnica, otvorite vrata vozača i pogledajte na mjesto **1**.



Princip rada

Ovaj sustav otkriva smanjenje tlaka u jednoj od guma mjerenjem brzine okretanja kotača u vožnji.

Kontrolno svjetlo  **2** uključuje se na armaturnoj ploči kako bi se vozača upozorilo na nedovoljan tlak u gumama (ispuhana, probušena guma itd.).



UPOZORITELJ ZA SMANJENJE TLAKA U GUMAMA (2/4)

Uvjeti rada

Sustav je potrebno ponovno pokrenuti s tlakom guma jednakim tlaku prikazanom na oznaci tlaka za napuhavanje guma. U protivnom sustav ne može dati pouzdano upozorenje u slučaju značajnog gubitka tlaka u gumama.

Ponovno početno podešavanje uvijek se mora provoditi nakon provjere tlaka u svim četirima gumama dok su hladne.

U slučajevima navedenim u nastavku postoji opasnost zakašnjele reakcije ili neispravnog rada sustava.

- Sustav nije početno podešen nakon napuhavanja ili nekog drugog zahvata na kotačima;
- neispravno ponovno postavljanje sustava: tlakovi u gumama nakon ponovnog napuhavanja različiti su od preporučenih tlakova;

- značajna promjena opterećenja ili raspodjela opterećenja na jednoj strani vozila;
- sportska vožnja s jakim ubrzavanjem;
- vožnja po kolniku prekrivenom snijegom ili skliskoj cesti;
- vožnja s lancima za snijeg; – postavljanje jedne nove gume;
- upotreba guma koje nije homologirala mreža marke.

Sustav možda neće otkriti naglo smanjenje tlaka u gumama (pucanje gume...).

Ponovno početno podešavanje propisane vrijednosti tlaka u gumama

Ovo je potrebno izvršiti:

- nakon svakog ponovnog napuhavanja ili podešavanja tlaka u gumama;
- kada se propisana vrijednost tlaka u gumama mora promijeniti kako bi se prilagodila uvjetima upotrebe (vožnja bez opterećenja, pod opterećenjem, vožnja po autocesti...);
- nakon zamjene kotača;
- nakon upotrebe seta za napuhavanje guma;
- nakon međusobne zamjene kotača;

Uvijek se mora izvršiti nakon provjere tlaka guma na sva 4 kotača na hladno.

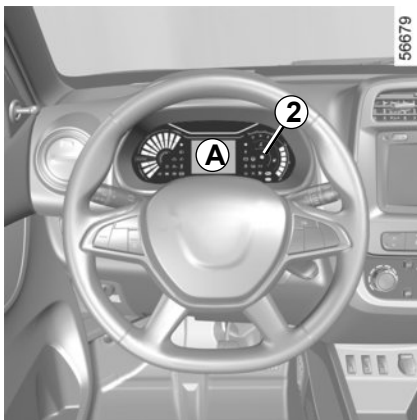
Vrijednosti tlaka napuhavanja moraju odgovarati trenutačnoj upotrebi vozila (vožnja bez opterećenja, pod opterećenjem, vožnja po autocesti...).



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Funkcija ne djeluje umjesto vozača. Ona dakle ne može, u niti jednom slučaju, zamijeniti oprez niti odgovornost vozača.

Provjerite tlak u gumama, uključujući rezervni kotač, jednom mjesečno.

UPOZORITELJ ZA SMANJENJE TLAKA U GUMAMA (3/4)



Postupak ponovnog početnog podešavanja

Uključen je kontakt i **vozilo je zaustavljeno**;

- nekoliko puta kratko pritisnite gumb **2** kako biste odabrali funkciju “TPW (ponovno početno podešavanje)” prikazanu na instrumentnoj ploči **A**;
- dulje držite pritisnutim (oko tri sekunde) gumb **2** za pokretanje početnog podešavanja. Treptanje u trajanju od otprilike pet sekundi popraćeno stalno prikazanom porukom “Pokrenuto postavljanje TPW” označava da je zaprimljen zahtjev za ponovno početno podešavanje propisane vrijednosti tlaka u gumama.

Ponovno početno podešavanje izvršava se nakon nekoliko minuta vožnje.

Napomena:

Propisana vrijednost tlaka ne smije biti manja od preporučene i navedene na naljepnici na rubu vrata.

Zaslon

Napušite gume i resetirajte

Zaslon **A** na instrumentnoj ploči obavještava vas o eventualnim neispravnostima u napuhavanju (ispuhana guma, probušena guma itd).

Kontrolno svjetlo  stalno je upaljeno.

Označava da je najmanje jedna guma ispuhana ili probušena.

U slučaju ispuhivanja, ponovno napušite dotičnu gumu.

U slučaju probušene gume, zamijenite gumu ili pozovite Predstavnika marke.

Provjerite i na hladno podesite tlak u četiri gume i pokrenite ponovno početno postavljanje propisane vrijednosti tlaka u gumama.

Kontrolno svjetlo  gasi se nakon pokretanja ponovnog početnog podešavanja propisane vrijednosti tlaka u gumama.

UPOZORITELJ ZA SMANJENJE TLAKA U GUMAMA (4/4)

Ponovno pokrenite početno podešavanje tlaka u gumama

Kontrolno svjetlo  treperi nekoliko sekundi i zatim ostaje stalno upaljeno.

Označava da se ponovno mora pokrenuti zahtjev za ponovno početno podešavanje propisane vrijednosti tlaka u gumama.

Kontrolno svjetlo  treperi nekoliko sekundi i zatim ostaje stalno upaljeno i popraćeno narančastim kontrolnim svjetlom



Označava kvar na sustavu. Potražite savjet Predstavnik marke.

Podešavanje tlaka u gumama

Tlak se mora podesiti s hladnim gumama (pogledajte na naljepnicu A na rubu vozačevih vrata).

U slučaju kada se provjera tlaka ne može vršiti na hladnim gumama, treba povećati preporučene vrijednosti tlaka za 0,2 do 0,3 bara (3 PSI).

Nikada se ne smije ispuštati zrak iz vrućih guma.

Nakon svakog ponovnog napuhavanja ili podešavanja tlaka u gumama pokrenite ponovno početno podešavanje propisane vrijednosti tlaka u gumama.

Zamjena kotača/guma

Upotrebljavajte isključivo opremu koju je homologirala mreža marke jer u protivnom postoji opasnost od zakašnjele intervencije ili neispravnog rada sustava.

Nakon svake zamjene kotača/gume ponovno podesite tlak u gumama i pokrenite ponovno početno podešavanje propisane vrijednosti tlaka u gumama.

Rezervni kotač

Kada je vozilo njime opremljeno i kada je postavljen na vozilo, podesite tlak u gumama i pokrenite ponovno početno podešavanje propisane vrijednosti tlaka u gumama.

Set za napuhavanje

Upotrebljavajte isključivo opremu koju je homologirala mreža marke jer u protivnom postoji opasnost od zakašnjele intervencije ili neispravnog rada sustava.

Nakon upotrebe seta za napuhavanje guma podesite tlak u gumama i pokrenite ponovno početno podešavanje propisane vrijednosti tlaka u gumama.

POZIV U HITNIM SITUACIJAMA (1/2)

Ako je vozilo opremljeno, funkcija hitnog poziva može se koristiti za automatsko ili ručno pozivanje hitnih službi (bez naplate) u slučaju nezgode ili bolesti kako bi se smanjilo vrijeme potrebno za njihov dolazak na mjesto događaja.

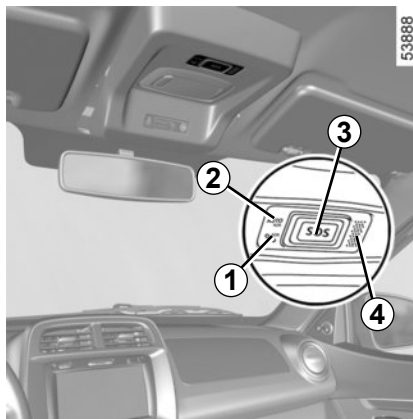
Napomena: poziv u slučaju nužde funkcionira

– u državama koje su pokrivene povezanim sustavima telematike s hitnim službama i s infrastrukturom kompatibilnom sa sustavom.

– ovisno o pokrivenosti u geografskoj regiji u kojoj se vozilo vozi.

Ako koristite funkciju hitnog poziva za prijavu nezgode kojoj ste svjedočili, to podrazumijeva zaustavljanje na odgovarajućem mjestu u prometu kako bi hitne službe mogle locirati vaše vozilo i mjesto prijavljene nezgode.

U svakom slučaju poštujujte lokalno zakonodavstvo.



1 kontrolno svjetlo rada sustava:

- zeleno: radi (mreža je dostupna)
- isključeno: ne radi (mreža nije dostupna)
- crveno: smetnja u radu
- treperavo zeleno: poziv u tijeku.

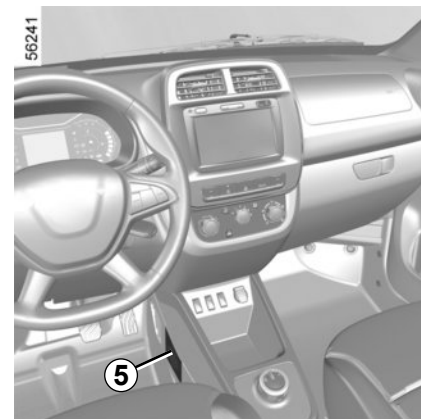
2 Kontrolno svjetlo automatskog načina rada;

3 SOS gumb

4 Mikrofon

5 Zvučnik.

Hitni poziv koristite samo ako ste sudionik hitnog slučaja, ako ste svjedočili nezgodi ili ako se osjećate loše.



Poziv se uvijek upućuje na sljedeći način:

- poziv se uspostavlja sa uslugama za hitne situacije;
- slanje podataka povezanih s nezgodom (identifikacijska pločica vozila, lokalno vrijeme poziva, posljednji položaji, smjer vozila);
- glasovna komunikacija s uslugama za hitne situacije;
- ako je potrebno, naziva se pomoć za hitne situacije.

Poziv za hitne situacije ima dva načina rada:

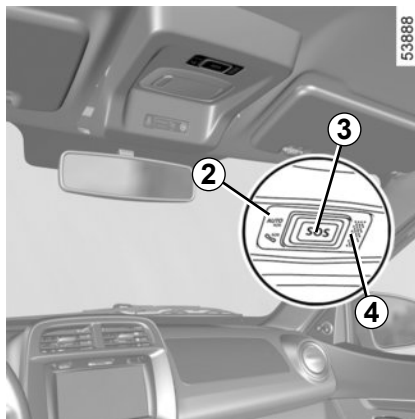
- automatski način rada;
- Ručni način rada.

POZIV U HITNIM SITUACIJAMA (2/2)

Uključivanje automatskog načina rada

Ako se uključi zeleno kontrolno svjetlo automatskog načina rada **2**, znači da je automatski sustav uključen.

Poziv u slučaju nužde automatski se upućuje u slučaju nezgode koja je prouzročila aktivaciju zaštitne opreme (predzatezači sigurnosnog pojasa, airbag itd.).



Ručni način rada

Hitni poziv se upućuje:

- dugim pritiskom gumba **3** barem tri sekunde
- ili
- pritiskom na gumb **3** pet puta unutar deset sekundi.

U slučaju nehotečajnog aktiviranja moguće je poništavanje poziva pritiskom gumba **3** u trajanju od otprilike dvije sekunde, prije uspostavljanja poziva s pozivnim centrom.

Čim se uspostavi poziv, može ga prekinuti samo pozivni centar.

Testni način rada

(ovisno o lokalnim zakonima)

Testni način rada namijenjen je isključivo za ovlaštene zastupnike kako bi provjerili radi li funkcija poziva u slučaju nužde ispravno.

Za uključivanje testnog načina rada:

- kratko pritisnite gumb **3** tri puta
- pričekajte otprilike 15 sekundi
- kratko pritisnite gumb **3** tri puta.

Izlaz iz testnog načina rada automatski je.



U slučaju nezgode, ako položaj i uvjeti u prometu dozvoljavaju, ostanite u blizini vozila kako biste brzo mogli odgovoriti na poziv centra.

NAČIN RADA POVJERLJIVOST PODATAKA O VOZILU



PRIKUPLJANJE PODATAKA

Kako bi se osigurao rad povezanih usluga, vaše vozilo (tijekom punjenja ili korištenja, nakon otvaranja vrata vozača) prikuplja podatke koji se uglavnom odnose na položaj vozila i njegov radni status.

Ti su podaci osobne prirode. Sukladno važećim propisima o zaštiti podataka, s njima se postupa na povjerljiv način uz suglasnost korisnika vozila.

Da biste omogućili način privatnosti:

- Pritisnite **1** kako biste omogućili način privatnosti;
- Kontrolno svjetlo **1** prekidača se isključuje;

Sustav ne dopušta prikupljanje i preuzimanje podataka o vozilu.

Usluge će biti onemogućene, osim obaveznih sigurnosnih funkcija koje se odnose na automatski hitni poziv u slučaju nesreće.

Da biste onemogućili način privatnosti:

- ponovno pritisnite **1** kako biste isključili način rada povjerljivosti.
- uključuje se kontrolno svjetlo prekidača **1**

Sustav odobrava prikupljanje i preuzimanje podataka o vozilu

smetnje u radu

Kad sustav otkrije grešku u radu, dijeljenje podataka bit će onemogućeno, a integrirano svjetlo na prekidaču **1** se ISKLJUČUJE.

Potražite savjet Predstavnik marke.

Zaštita osobnih podataka

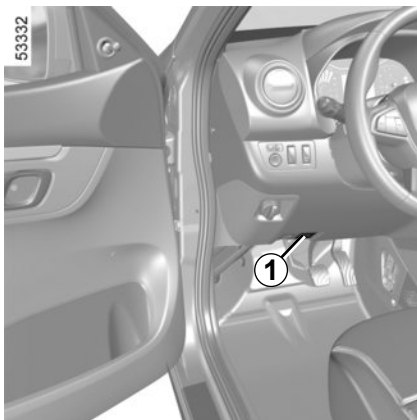
Vaši osobni podaci prikupljaju se putem vašeg vozila i obrađuju ih proizvođač, članovi njegove mreže i drugi subjekti u grupi proizvođača.

Za dodatne informacije o uvjetima obrade podataka i ostvarivanju svojih prava pročitajte politiku zaštite osobnih podataka na web-stranici proizvođača.

Svaki put kada se otvore vrata vozača, način privatnosti vraća se na posljednji status konfiguracije spremljen prije zaključavanja vozila.

Proizvođač poduzima sve potrebne mjere opreza da bi osigurao potpuno sigurnu obradu vaših podataka.

POKLOPAC MOTORNOG PROSTORA (1/2)



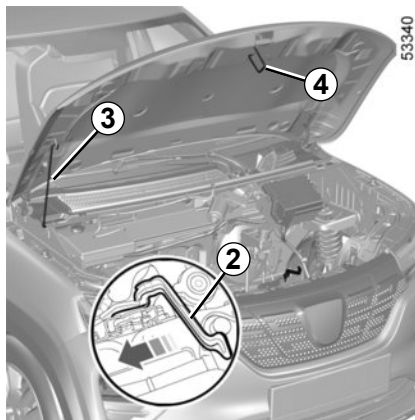
Da biste otvorili poklopac motora, povucite gumb **1**,

Odbavljanje poklopca motornog prostora

Za otključavanje lagano podignite poklopac motornog prostora i gurnite **2** ulijevo kako biste otpustili zasun **4**.

Otvaranje poklopca motornog prostora

Podignite poklopac motornog prostora, uklonite potporanj **3** s njegove pridržne kopče i postavite ga u otvor kako bi držao poklopac motornog prostora otvorenim.



Zatvaranje poklopca motornog prostora

Za zatvaranje poklopca motornog prostora izvadite potporanj **3** iz otvora i postavite ga u pridržnu kopču. Spustite ga do 30 cm iznad zatvorenog položaja i zatim ga pustite. Zaključat će se automatski pod vlastitom težinom.

Preporuča se ne spuštati poklopac motora više od 30 cm iznad zatvorenog položaja kako biste izbjegli oštećenja prednjih svjetala ili prednje strane vašeg vozila.



Kada se vozilo puni ili je uključen kontakt, nemojte otvarati poklopac motornog prostora.



Ne pritišćite poklopac motornog prostora: postoji rizik od slučajnog zatvaranja poklopca motornog prostora.

POKLOPAC MOTORNOG PROSTORA (2/2)



Kod udarca, čak i blažeg, u prednju ukrasnu rešetku ili poklopac motora, dajte što prije Predstavniku marke da provjeri sustav završavanja poklopca motora.



Nakon zahvata u motornom prostoru obavezno provjerite jeste li nešto ostavili za sobom (krpu, alat, i sl.).

U suprotnom možete oštetiti motor.



Za vrijeme zahvata u blizini motora, on može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenutku.

Opasnost od ozljeda.



Prilikom zahvata ispod poklopca motornog prostora, provjerite da je ručica brisača stakla u zaustavljenom položaju.

Opasnost od ozljeda.



Provjerite je li završeno poklopca motornog prostora dobro. Provjerite da ništa ne ometa sidrište za završavanje (kamenčići, krpa...).



Pogonski sustav električnog vozila upotrebljava istosmjerni napon od približno "262.8 V".

Taj se sustav može zagrijati tijekom paljenja i nakon isključivanja paljenja. Poštujte poruke upozorenja koje se nalaze na naljepnicama u vozilu.

Strogo su zabranjeni bilo kakvi zahvati ili izmjene na električnom sustavu vozila od "262.8 V" (na komponentama, kablama, utikačima, pogonskom akumulatoru).

Opasnost od teških ozljeda i/ili strujnog udara koji mogu ugroziti život.

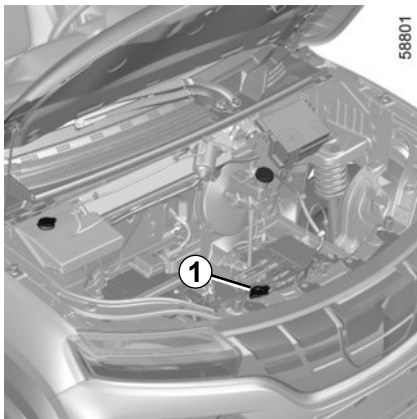
Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenutku. Naljepnica



u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda.

RAZINE, FILTRI (1/3)



Rashladna tekućina

Razinu provjeravajte na ravnoj površini i s isključenim motorom. **Kada je motor hladan**, razina mora biti između oznaka minimalne i maksimalne razine na spremniku **1**.

Nadolijte **s hladnim motorom** prije nego se razina spusti do oznake "MIN".



Nemojte izvoditi radove ispod poklopca motora dok se vozilo puni ili je uključen kontakt.

Učestalost provjere razine

Redovito provjeravajte razinu rashladne tekućine (može doći do značajnih oštećenja na motoru uslijed pomanjkanja rashladne tekućine).

Ukoliko je nadolijevanje potrebno, upotrebjavajte samo proizvode koje preporuča naša tehnička služba koji vam osiguravaju:

- zaštitu protiv smrzavanja;
- zaštitu protiv prohrđavanja rashladnog sustava.

U slučaju velikog ili stalnog opadanja razine ulja, potražite savjet kod vašeg Predstavnika marke.



Prilikom zahvata ispod poklopca motornog prostora, provjerite da je ručica brisača stakla u zaustavljenom položaju.

Opasnost od ozljeda

Učestalost zamjene

Pogledajte program održavanja za vaše vozilo.



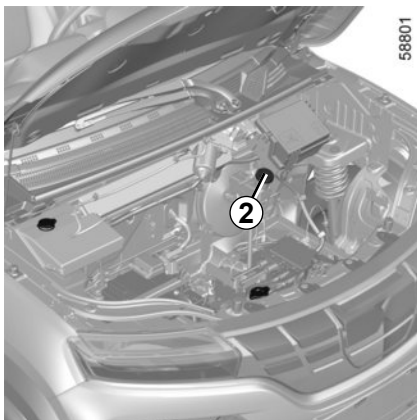
Niti jedan zahvat ne smije se izvoditi na rashladnom sustavu dok je motor zagrijan.

Postoji opasnost od opekline.



Prije provođenja bilo kakvih zahvata u motornom prostoru, morate isključiti motor.

RAZINE, FILTRI (2/3)



Kočiona tekućina

Razina se mora provjeravati kod zaustavljenog motora i na ravnom.

Treba je često kontrolirati, a obvezno kada osjetite da kočioni sustav gubi na svojoj učinkovitosti.

Učestalost zamjene

Pogledajte u knjižici održavanja vašeg vozila.

Razina 2

Normalno je da razina pada u skladu s istrošenosti kočionih obloga, ali nikada ne smije pasti ispod oznake upozorenja minimalne razine MIN.

Ako želite sami provjeriti stanje istrošenosti diskova i bubnjeva, nabavite dokument u kojem je objašnjen postupak kontrole, raspoloživ na mreži ili na web-stranici proizvođača.

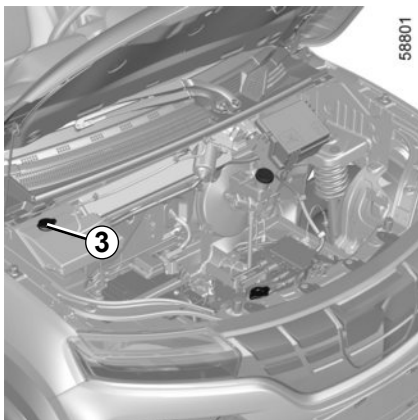
Nadopuna

Pri svakom zahvatu na hidrauličkom sustavu stručna osoba mora promijeniti i tekućinu.

Obvezna je upotreba tekućina koje preporuča naša tehnička služba (i nadolijevanje iz originalno zatvorene posude).

U slučaju velikog ili stalnog opadanja razine ulja, potražite savjet kod vašeg Predstavnika marke.

RAZINE, FILTRI (3/3)



Tekućine za pranje stakla

Nadopuna

Kod zaustavljenog motora:

- otvorite čep 3;
- povucite prema gore, do graničnika, rastezljivo nalijevno grlo;
- nadolijevajte sve dok ne vidite tekućinu;
- vratite nalijevno grlo tako da ga pritisnete odzgo pa zatim vratite čep.

Tekućina

Proizvod za pranje stakala (protiv smrzavanja zimi).

Filtri

Zamjena elemenata filtra (filtrar putničkog prostora i sl.) predviđena je u zahvatima održavanja vašeg vozila.

Učestalost zamjene filtrirajućih dijelova: pogledajte u knjižici održavanja vašeg vozila.



Prilikom zahvata ispod poklopca motornog prostora, provjerite da je ručica brisača stakla u zaustavljenom položaju.

Opasnost od ozljeda



Prije provođenja bilo kakvih zahvata u motornom prostoru, morate isključiti kontakt.



Niti jedan zahvat ne smije se izvoditi na rashladnom sustavu dok je motor zagrijan.

Postoji opasnost od opekline.



Budite oprezni pri radovima ispod poklopca motora; poklopac može biti vruć. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenutku.

Opasnost od ozljeda



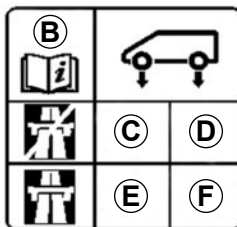
Naljepnica A

Tlak napuhavanja guma naveden je na naljepnici **A** koja se nalazi na prednjim vratima vozača

Tlak napuhavanja mora se provjeravati kada su gume hladne.

U slučaju kada se provjera tlaka ne može vršiti na **hladnim** gumama, treba uvećati označene vrijednosti tlaka za **0,2** do **0,3** bara (ili **3 PSI**). **Nikada se ne smije ispuštati zrak iz vrućih guma.**

A



B: dimenzije guma na vozilu.

C: tlak napuhavanja guma za prednje kotače za vožnju izvan autoceste.

D: tlak napuhavanja guma za stražnje kotače za vožnju izvan autoceste.

E: tlak napuhavanja guma za prednje kotače za vožnju po autocesti.

F: tlak napuhavanja guma za stražnje kotače za vožnju po autocesti.

37551



Nedovoljan tlak u gumama

dovodi do prijevremene istrošenosti i do pregrijavanja guma.

To dovodi do ugrožavanja sigurnosti vozila i lošeg držanja ceste,

– opasnost od puknuća ili otkidanja gume od voznog sloja.

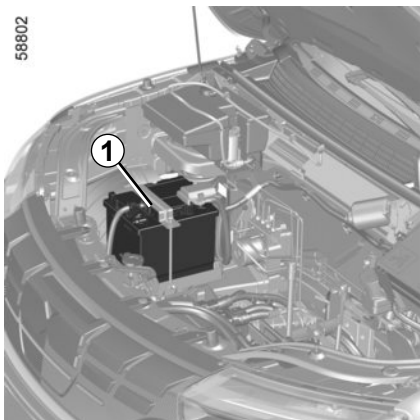
– tlak napuhavanja ovisi o opterećenju vozila i brzini vožnje. Podesite tlak prema uvjetima uporabe.

– Imajte na umu da ako kapica ventila nedostaje ili nije dobro zategnuta, to može smanjiti zadržavanje tlaka i uzrokovati gubitak tlaka.

– Uvijek upotrebljavajte kapice ventila koje su jednake originalnima i zategnite ih do kraja.

POMOĆNI AKUMULATOR OD 12 V (1/2)

58802



Pomoćni akumulator je akumulator od 12 V: on dobavlja električnu energiju za rad opreme vozila (svjetla, brisači vjetrobranskog stakla, zvučni sustav, itd.) i određenih sigurnosnih sustava, kao što je ABS.

Ne smijete ga otvarati ili dodavati bilo koju tekućinu.

Održavanje/zamjena

Stanje napunjenosti akumulatora od 12 V **1** može se smanjivati, posebno ako upotrebljavate vozilo:

- pri niskim vanjskim temperaturama;
- nakon duže upotrebe potrošača električne energije kada je motor zaustavljen.



Vrlo oprezno rukujte akumulatorom jer on sadrži sumpornu kiselinu koja ne smije doći u kontakt s očima ili kožom. Ako do takvog kontakta dođe, obilno isperite vodom. Po potrebi, potražite savjet liječnika. Držite plamen, vruće predmete i iskre udaljenima od dijelova akumulatora: opasnost od eksplozije.



Nemojte izvoditi radove ispod poklopca motora dok se vozilo puni ili je uključen kontakt.



Zbog vaše vlastite sigurnosti, kao i za pravilan rad električne opreme vozila (svjetla, brisači vjetrobranskog stakla, ABS itd.), bilo kakav zahvat na sekundarnom 12-voltnom akumulatoru (skidanje, odspajanje itd.) mora **isključivo** izvršiti osposobljeni stručnjak.

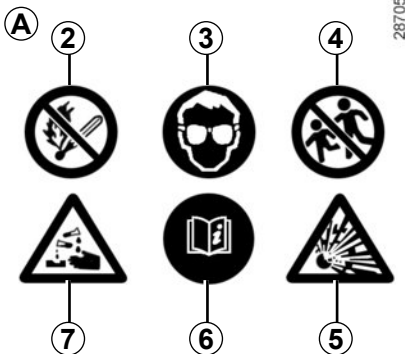
Postoji opasnost od teških opekotina ili strujnih udara.

Obavezno morate poštivati preporučene rokove zamjene (bez prekoračenja), kako je navedeno u uputama za održavanje.

Akumulator je posebne vrste. Obavezno ga zamijenite istovjetnim akumulatorom.

Pozovite Predstavnika marke.

POMOĆNI AKUMULATOR OD 12 V (2/2)



Naljepnica A

Poštujte upute na akumulatoru

2 zabranjeno je pušenje i približavanje otvorenom plamenu;

3 obavezna zaštita očiju;

4 držati dalje od doseg a djece;

5 eksplozivni materijali;

6 pogledajte korisnički priručnik vozila;

7 korozivni materijali.

Da biste izbjegli oštećenje vozila, nemojte puniti pomoćni akumulator do 12 V pomoću:

- vanjskog punjača akumulatora
- akumulatorom iz nekog drugog vozila.

Potražite savjet kod Predstavnik a marke.



Nemojte odspajati pomoćni akumulator od 12 V.

Postoji opasnost od teških opekotina ili strujnih udara.

Nemojte upotrebljavati električno vozilo da biste pokrenuli akumulator od 12 V u nekom drugom vozilu. Električna energija od 12 V električnog vozila nije dovoljno jaka za takvu radnju. Postoji opasnost od oštećenja vozila.



Budite oprezni pri radovima ispod poklopca motora; poklopac može biti vruć. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenutku.

Opasnost od ozljeda

PREDNJA SVJETLA: ZAMJENA ŽARULJA

45977



Kratko svjetlo

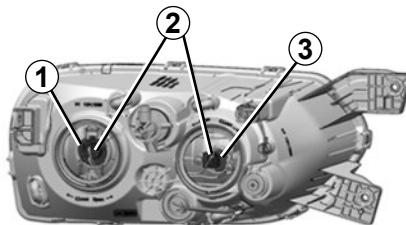
- Skinite poklopac **A**.
- Skinite utikač žarulje **2**. Otkvačite oprugu **1** i izvadite žarulju.

Vrsta žarulje: H7



Imajte na umu prilikom zahvata u blizini motora da motor može biti vruć. Osim toga, moguće je uključenje ventilatora hlađenja motora u bilo kojem trenutku.
Opasnost od ozljeda

45978



Duga svjetla

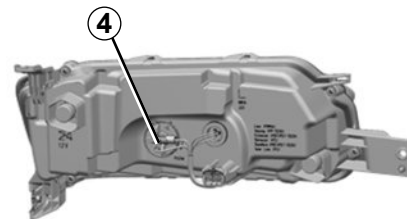
- Skinite poklopac **B**.
- Skinite utikač žarulje **2**. Otkvačite oprugu **3** i izvadite žarulju.

Vrsta žarulje: H1

Nemojte dirati staklenu kuglu žarulje. Držite je za grlo.

- Upotrebljavajte obavezno anti UV žarulje od 55 W kako se ne bi oštetilo plastično staklo farova. Označite položaj žarulje prije skidanja kako biste osigurali ispravan položaj prilikom zamjene. Kada zamijenite žarulju, provjerite jeste li ispravno vratili poklopac.

45979



Pokazivač smjera

Okrenite za četvrtinu okretaja nosač žarulje **4** kako biste dosegli žarulju.

Vrsta žarulje: PY21W.



Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.
Opasnost od ozljeda

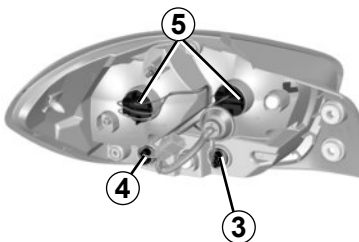
U skladu sa zakonom na snazi ili radi mjera predostrožnosti, nabavite kod vašeg Predstavnik marke kutiju prve pomoći koja sadrži komplet žarulja i komplet osigurača.

VANJSKO OSVJETLJENJE: zamjena žarulja (1/2)



Stražnja pozicijska svjetla (Stop svjetla/Svjetla pokazivača smjera/Svjetla za vožnju unazad)

Skinite vijak **2** i izvadite sklop stražnjeg svjetla izvana.



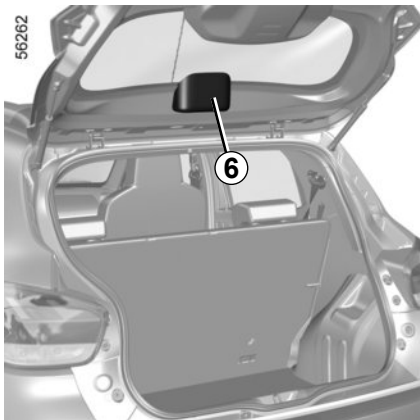
Okrenite držač žarulje **3** ili **4** ili **5** i izvadite ga. Svjetlo za vožnju unazad **3**. **Vrsta žarulje: W16W.**

Pokazivač smjera **4**. **Vrsta žarulje: WY16W**
Stražnje pozicijsko i stop svjetlo **5**. **Vrsta žarulje: P21W/5W.**



Pazite pri zamjeni žarulja. Promjena njihovog položaja može rezultirati greškama u radu žarulje.

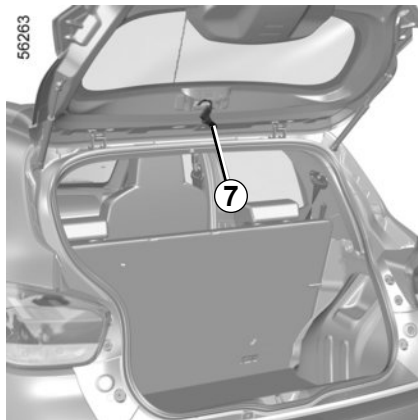
VANJSKO OSVJETLJENJE: zamjena žarulja (2/2)



Treće stop svjetlo

Žarulja trećeg stop svjetla **6** dostupna je kroz prtljažnik.

Otpustite poklopac žarulje kliznim pomakom prema dolje.

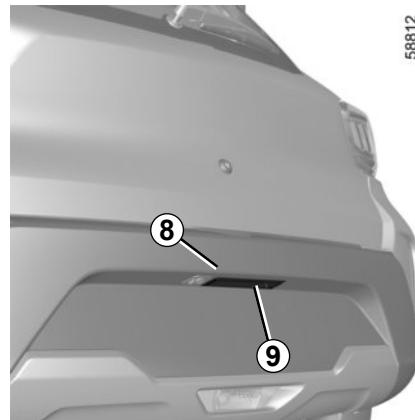


Okrenite nosač žarulje **7** za četvrtinu okretaja, izvucite ga i skinite žarulju.

Vrsta žarulje: W16W.

Novi sklop

Za postavljanje, postupite u obrnutom smjeru pazeći da ne oštetite ožičenje.



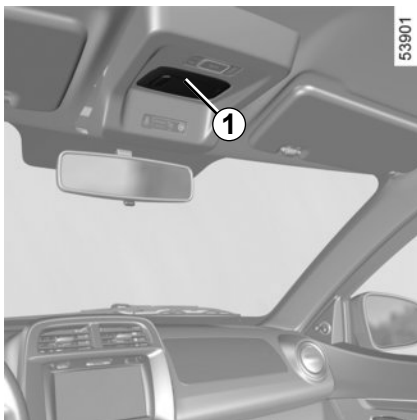
Svjetlo registarske pločice

Otkvačite svjetlo **8** pritiskom na jezičac **9** pomoću, primjerice, plosnatog odvijača.

Skinite poklopac kako biste mogli pristupiti žarulji.

Vrsta žarulje: W5W

UNUTARNJE OSVJETLJENJE: zamjena žarulja



Stropna svjetla 1

Otkvačite stropno svjetlo 1 plosnatim odvijačem ili sličnim alatom.

Izvadite žarulju koju želite promijeniti.

Vrsta žarulje: C5W.



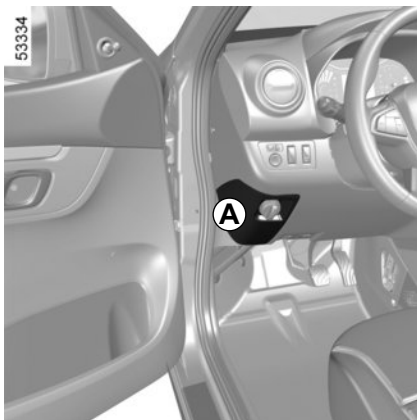
Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.

Opasnost od ozljeda



Pazite pri zamjeni žarulja. Promjena njihovog položaja može rezultirati greškama u radu žarulje.

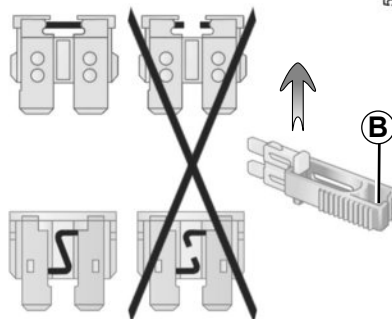
OSIGURAČI (1/2)



Pretinac s osiguračima

U slučaju da neki električni uređaj ne radi, provjerite stanje osigurača.

Povucite poklopac **A** s donjeg ruba i skinite ga kako biste ostvarili pristup osiguračima.



Hvataljka **B**

Uklonite osigurač pomoću hvataljke **B**, smještene na stražnjem dijelu vratašca **A**.

Kako biste ga izvadili iz hvataljke, pustite ga da bočno sklizne.

Ne preporuča se upotreba slobodnih mjesta za osigurače.

U skladu sa zakonom na snazi ili radi mjera predostrožnosti, nabavite kod vašeg Predstavnika marke kutiju prve pomoći koja sadrži komplet žarulja i komplet osigurača.














Provjerite osigurač na koji se kvar odnosi i **zamijenite ga**, ako je potrebno, **novim osiguračem koji obavezno mora biti iste amperaže kao i onaj tvornički postavljen.**











Osigurač prevelike snage mogao bi izazvati pregrijavanje električne mreže (opasnost od požara) u slučaju prevelike potrošnje nekog dijela opreme.





OSIGURAČI (2/2)

Namjena osigurača

(Prisutnost i točan položaj osigurača ovisi o razini opreme vozila)

Simbol	Namjena
	Prekidač pomoći pri parkiranju/ ograničivača brzine
	Sigurnosni relej za zaštitu djece/automatski senzor svjetla
	Osigurač za EVC
	Kućište sustava telematike za dijeljenje automobila
	Brisač vjetrobranskog stakla
	Relej rezervnog svjetla (stražnja svjetla/ultra povoljna navigacija/BCM)
	Dnevna svjetla/desno stražnje svjetlo, duga svjetla, kratka svjetla
	Radio/BCM/ECU za upravljanje energijom
	Utičnica za dodatnu opremu
	Upravljačka ploča ventilatora/ klima-uređaja
	Prednje staklo s automatskim podizanjem i spuštanjem
UCH	BCM

Simbol	Namjena
	Krovno svjetlo/zavojnica releja upravljanja podizanjem prozora
	Klaster
EMM	ECU upravljanja energijom
	Zvučni upozoritelj
	Upravljanje svjetlima pokazivača smjera
	Zaključavanje vrata
	Kompresor klima uređaja/ zavojnica releja upravljanja pogonskim sklopom
	Vanjski retrovizor
M	BCM/ručica mjenjača/ instrumenti/ECU za upravljanje energijom
	Prekidač stop svjetla
	Relej stražnjeg brisača/perača stakla/rezervnog svjetla
	Elektronički servo upravljač

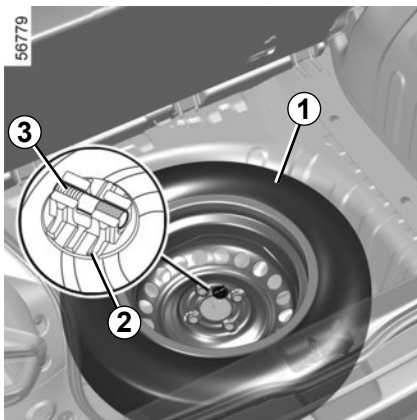
Simbol	Namjena
	Zračni jastuk
	Odmagljivač
E.S.P.	Transponder/dinamička kontrola vožnje/prekidač stop svjetla
	Stražnje staklo s automatskim podizanjem i spuštanjem
	Izmjenjivač

Za identifikaciju osigurača upotrebljavajte naljepnicu s namjenom osigurača koja se nalazi u pretincu za odlaganje.

Određene osigurače treba mijenjati samo kvalificirani stručnjak. Ti osigurači nisu navedeni na naljepnici.

Zamjenjujte samo osigurače označene na naljepnicama.

PROBUŠENA GUMA, REZERVNI KOTAČ (1/2)



Rezervni kotač

Nalazi se u prtljažniku.

Za pristup rezervnom kotaču:

- otvorite vrata prtljažnika;
- ovisno o vozilu, podignite podnu oblogu;
- odvrnite bravu rezervnog kotača **2**;
- izvadite rezervni kotač **1**.

Klin 3

Pri zamjeni kotača klin **3** pomaže pri lociranju kotača tijekom ponovnog postavljanja i zadržava položaj za montažu kada se svi vijci uklone.

Napomena: provjerite jesu li rezervni kotač ili probušeni kotač na ispravnom mjestu kako bi se podna obloga prtljažnog prostora mogla pravilno namjestiti. Provjerite, nakon preklapanja, je li podna obloga prtljažnika pravilno postavljena u odgovarajuće graničnike kako se ne bi oštetila.



Ako je rezervni kotač dugo pohranjen, provjerite ga kod predstavnika marke kako biste bili sigurni je li siguran za upotrebu.

- Na vozilo nikada nemojte postaviti više od jednog rezervnog kotača.
- Zamijenite rezervni kotač što je prije moguće originalnim kotačem.



U slučaju zaustavljanja na cesti, morate obavijestiti ostale sudionike u prometu o prisutnosti vašeg kotača signalnim trokutom ili nekim drugim uređajem koji je propisan lokalnim zakonima zemlje u kojoj se nalazite.



Ako je rezervni kotač nekoliko godina stajao nekorišten, neka vaš vulkanizer provjeri može li se upotrebljavati bez opasnosti.

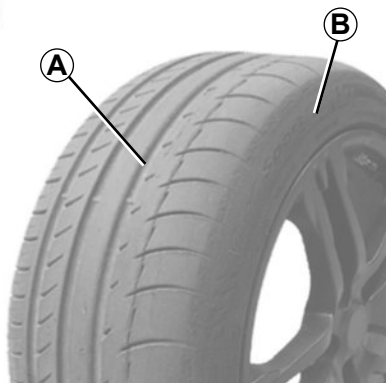
Vozilo opremljeno rezervnim kotačem koji se veličinom razlikuje od četiri preostala kotača:

- Na vozilo nikada nemojte postaviti više od jednog rezervnog kotača.
- Kako je probušena guma šira od rezervnog kotača, visina podvozja se smanjuje.
- Rezervni kotač zamijenite što prije kotačem koji je isti kao originalni kotači na vozilu.
- Za vrijeme upotrebe ovog rezervnog kotača, što mora biti privremeno, brzina vožnje ne smije preći brzinu označenu na naljepnici na kotaču.
- Postavljanje tog kotača može promijeniti uobičajeno ponašanje vašeg vozila.

Izbjegavajte nagla ubrzavanja ili usporavanja i smanjite brzinu u zavojima.

SET ZA NAPUHAVANJE GUMA (1/3)

55282



Set popravlja gume oštećene na gazećem sloju **A** predmetima manjim od 4 milimetra. Ne popravlja sve vrste oštećenja na gumama kao što su poderotine veće od 4 milimetara, zarezi na vanjskim rubovima **B** guma...

Provjerite, također, da je naplatak u dobrom stanju.

Nemojte vaditi strano tijelo koje je probušilo gumu ako je ono još uvijek u gumi.



Nemojte upotrebljavati set za napuhavanje ako je guma oštećena uslijed vožnje sa probušenom gumom.

Pažljivo pregledajte vanjske rubove guma prije svakog zahvata.

Isto tako, vožnja s nedovoljno napuhanim gumama, ispuhanim do kraja (ili probušenim) može narušiti sigurnost i gume se mogu uništiti do te mjere da ih se više neće moći popraviti.

Ovaj popravak je privremen.

Probušenu gumu uvijek mora pregledati (i, ako je moguće, popraviti) stručna osoba što je prije moguće.

Kod zamjene gume popravljene pomoću ovog seta, morate o tome obavijestiti stručnu osobu.

U vožnji se može osjetiti lagano vibriranje zbog prisutnosti proizvoda u gumi.



Set je homologiran samo za napuhavanje guma na vozilu koje je tvornički opremljeno tim setom.

Nikako se ne smije upotrebljavati za napuhavanje guma na drugim vozilima ili nekih drugih predmeta na napuhavanje (bova, čamac...).

Prilikom upotrebe boce sa sredstvom izbjegavajte svaki dodir s kožom. Ako vam ipak nekoliko kapi padne na kožu, isperite sa većom količinom vode.

Nemojte ostavljati set za popravak na dohvata djece.

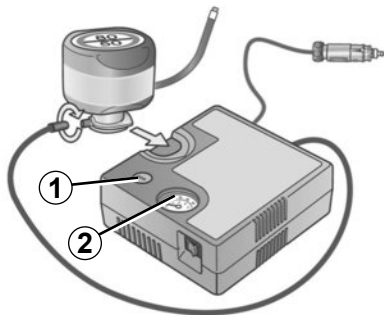
Nemojte bacati praznu bocu u prirodu. Ostavite je kod vašeg Predstavnik marke ili nadležne ustanove koja će se pobrinuti za njenu preradu.

Boca ima rok trajanja koji je naznačen na naljepnici. Provjerite datum isteka valjanosti.

Posjetite vašeg Predstavnik marke radi zamjene cijevi za napuhavanje i boce sa sredstvom za krpanje guma.


SET ZA NAPUHAVANJE GUMA (2/3)

55281



Ovisno o vozilu, u slučaju probušene gume, upotrijebite set koji se nalazi u prtljažnom prostoru ili ispod podne obloge prtljažnog prostora.

Vozilo opremljeno sustavom nadzora tlaka u gumama

Ako je tlak u gumi prenizak (probušena guma, nizak tlak itd.), na instrumentnoj ploči uključuje se kontrolno svjetlo .

S uključenim motorom i zategnutom ručnom kočnicom,

- Odspojite dodatnu opremu prethodno spojenu na utičnice za dodatnu opremu vozila;
- **Pogledajte informacije na kompresoru u setu za napuhavanje guma** koji se nalazi u prtljažniku vozila i slijedite upute.
- Napušite gumu do preporučenog tlaka;
- Nakon najviše **15** minuta prekinite s napuhavanjem kako biste očitali tlak (na manometru **2**);

Napomena: dok se boca prazni (otprilike 30 sekundi), manometar **2** nakratko prikaže vrijednost tlaka do **6** bara i nakon toga tlak pada.

- Podesite tlak: za njegovo povećanje, nastavite napuhavanje pomoću seta, a za njegovo smanjenje, pritisnite gumb **1**.

Ako se nakon 15 minuta ne postigne minimalni tlak od 1,8 bara, popravak nije moguć; ne vozite vozilo već kontaktirajte ovlaštenog zastupnika.



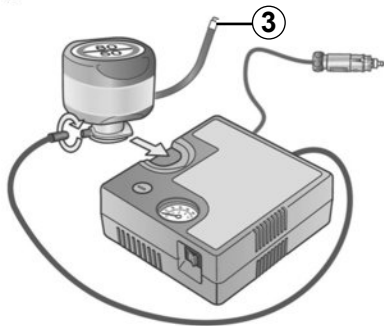
Prije upotrebe seta, parkirajte vozilo tako da bude dovoljno udaljeno od područja prometovanja, uključite signal upozorenja, zategnite ručnu kočnicu i neka svi putnici izađu iz vozila i ostanu udaljeni od područja prometovanja.



U slučaju zaustavljanja na cesti, morate obavijestiti ostale sudionike u prometu o prisutnosti vašeg kotača signalnim trokutom ili nekim drugim uređajem koji je propisan lokalnim zakonima zemlje u kojoj se nalazite.

SET ZA NAPUHAVANJE GUMA (3/3)

55281



Kada je guma pravilno napuhana, uklonite komplet: polako odvijte nastavak za napuhavanje spremnika 3 da biste spriječili proljevanje sredstva i pohranite spremnik u plastično pakiranje da biste spriječili curenje proizvoda.

- Zalijepite naljepnicu s uputama za vožnju (smještenu ispod boce) na armaturnu ploču, na za vozača vidljivo mjesto.
- Pospremite set.
- Po završetku prvog napuhavanja guma će i dalje puštati zrak. Kako bi se rupa začepila, morate obaviti vožnju na maloj udaljenosti.

- Odmah pokrenite vozilo i vozite brzinom između 20 i 60 km/h kako bi se sredstvo ravnomjerno rasporedilo u gumi, a nakon 3 prijeđena kilometra zaustavite se kako biste provjerili tlak.
- Ako je tlak veći od 1,3 bara, ali niži od preporučenog tlaka (pogledajte oznaku koja se nalazi na rubu vrata na strani vozača), podesite ga. U suprotnom, kontaktirajte ovlašteni servis: guma se ne može popraviti.

Mjere opreza pri upotrebi seta

Kompresor ne smije neprekidno raditi duže od 15 minuta;

Boca se mora zamijeniti nakon prve upotrebe čak i ako u njoj ostane tekućine.



u slučaju naglog kočenja, ti predmeti mogu skliznuti pod papučice i onemogućiti njihovu upotrebu.



Pažnja, ukoliko nema kapice ventila ili nije dobro zavijena, to može oštetiti zabrtvljenost guma i uzrokovati opadanje

tlak.

Uvijek upotrebljavajte kapice ventila koje su jednake originalnima i neka budu zavijene do kraja.

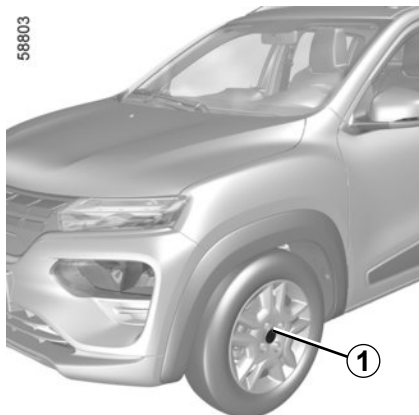


Nakon popravka pomoću seta, ne smije se preći više od 200 km. Uz to, smanjite brzinu i

ni u kojem slučaju ne prelazite 80 km/h. Naljepnica koju ćete morati zalijepiti na vidljivo mjesto na armaturnoj ploči vas na to podsjeća.

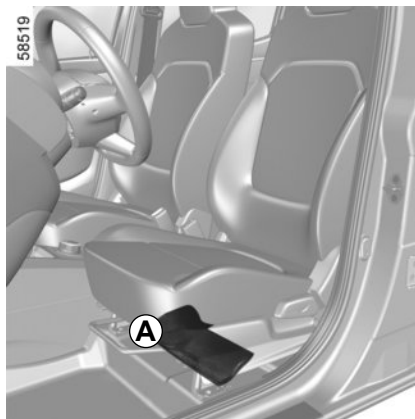
Ovisno o zemlji ili lokalnom zakonodavstvu, guma popravljena pomoću seta za napuhavanje guma će se morati zamijeniti.

(UKRASNI POKLOPAC KOTAČA, ALATI



Središnji ukrasni poklopac s vidljivim vijcima kotača (na primjer ukrasni poklopac 1)

Ovisno o verziji, pristup vijcima moguć je izravno ili nakon skidanja poklopa kotača.



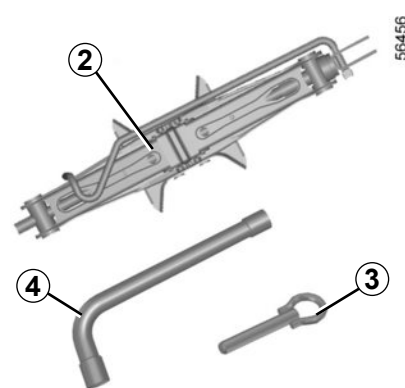
Prisutnost alata u kompletu alata ovisi o vozilu.

Komplet alata **A** nalazi se u pretincu ispod vozačevog sjedala



Nikada ne ostavljajte nepričvršćene alate u vozilu: postoji opasnost od njihovog izbacivanja prilikom kočenja. Nakon upotrebe pazite na to da pravilno postavite alate u njihova ležišta: postoji opasnost od ozljede.

Dizalica je namijenjena isključivo zamjeni kotača. Nikako se ne smije upotrebljavati za popravak ili za pristup donjem dijelu vozila.



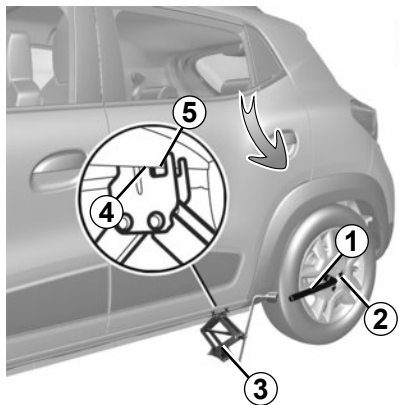
Dizalica 2

Ovisno o vozilu, dizalica **2** postavljena u komplet alata **A** ili postavljena ispod sjedala vozača. Prilikom zamjene pravilno je sklopite i vratite u njeno ležište.

Prsten za vuču 3

Ključ za kotače 4

ZAMJENA KOTAČA (1/2)



Vozila opremljena dizalicom i ključem za kotače

- Ukoliko je potrebno, skinite ukrasni poklopac kotača.
- Otpustite vijke kotača **2** s pomoću ključa za kotače **1**. Postavite ga tako da ga možete pritisnuti odozgora.
- Skinite i izvadite jedan vijak kotača i uvrnite klin (isporučen s vijkom za blokiranje rezervnog kotača) radi jednostavnijeg lociranja kotača prilikom ponovnog postavljanja i zadržavanja položaja nakon skidanja svih vijaka.

- Postavite dizalicu **3** vodoravno. Vrh dizalice mora biti poravnat s pragom što je moguće bliže kotaču na kojem se radi.
- Počnite ručno zakretati dizalicu, postavljajući podlogu nosača dizalice **4** u lagano uvučeni utor ispod vozila, koji se nalazi između dvaju ozubljenja **5**.
- Nastavite okretati dizalicu kako biste pravilno namjestili njeno podnožje (ono mora ući ispod vozila i biti poravnato okomito s glavom dizalice).
- Vrtite dok se kotač ne podigne s tla.



U slučaju zaustavljanja na cesti, morate obavijestiti ostale sudionike u prometu o prisutnosti vašeg kotača signalnim trokutom ili nekim drugim uređajem koji je propisan lokalnim zakonima zemlje u kojoj se nalazite.



Paljenje svjetala upozorenja.

Zaustavite vozilo izvan prometnice, na ravnom čvrstom mjestu koje se ne kliže.

Zategnite parkirnu kočnicu i uključite brzinu (**D** ili **R** na robotiziranom mjenjaču).


Neka svi putnici izađu iz vozila i udaljite ih iz područja prometovanja.

ZAMJENA KOTAČA (2/2)

- Otpustite preostale vijke i, ovisno o vozilu, skinite ukrasni poklopac kotača. Zatim skinite kotač.
- Postavite popravljivi ili rezervni kotač tako da poravnate jednu od njegovih rupa s klinom u bubnju kotača.
- Ovisno o vozilu, postavite i držite ukrasni poklopac u ravnini s klinom i pričvrstite vijke kotača na preostala mjesta.
- Kotač mora biti dobro pričvršćen tako da prilikom vađenja klina ne dođe do ponovnog odvajanja kotača s bubnja.
- Pričvrstite preostali vijak kotača, zatim u potpunosti zategnite sve vijke.
- Odvijte (otpuštajte) dizalicu ključem za kotače sve dok dizalica više ne podupire vozilo i postavite je na mjesto.
- Postavite izvađeni klin natrag u poklopac vijka za zaključavanje rezervnog kotača laganim pritiskom u utor.
- Kada je kotač na tlu, provjerite zategnutost vijaka i tlak u gumi popravljenog ili rezervnog kotača što je prije moguće.

Vozilo opremljeno sustavom nadzora tlaka u gumama

U slučaju premalo napuhane gume (probušena guma, premala napuhanost gume itd.),

uključuje se kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči.



U slučaju probušene gume, zamijenite kotač što je prije moguće.

Gumu koja se probušila stručna osoba uvijek mora pregledati (i popraviti ako je to moguće).



Nikada ne ostavljajte alate razbacane u vozilu: postoji opasnost od izbacivanja prilikom kočenja. Nakon upotrebe pazite da dobro zakvačite alat u njihov nosač, a zatim ga ispravno postavite u ležište: postoji opasnost od ozljeda.

Ako su vijci isporučeni s rezervnim kotačem, upotrebljavajte isključivo te vijke za rezervni kotač.

Dizalica je namijenjena isključivo zamjeni kotača. Nikako se ne smije upotrebljavati za popravak ili za pristup donjem dijelu vozila.

VUČA (1/3)

Odabir servisa u slučaju kvara

U slučaju kvara s energetske sustavom

U slučaju potpuno ispražnjenog pogonskog akumulatora, dopušten je bilo koji oblik vuče: **vuča na kamionu s ravnom platformom ili vuča na cesti** s pomoću prstena za vuču (pogledajte sljedeće stranice).

Svi ostali slučajevi

Dopuštena je vuča samo na plošnom kamionu.

33442



Vuča na plošnom kamionu

Otklanjanje kvara **mora** se obaviti na ravnoj površini u svim slučajevima osim kada je vozilo blokirano nakon potpunog pražnjenja pogonskog akumulatora. U slučaju potpunog gubitka energije, pogledajte sljedeće stranice.

Prije popravaka umetnite ključ u prekidač paljenja da biste deblokirali stup upravljača. Okrenite ga u položaj **M**.

Obavezno se pridržavajte propisa vezanih uz pomoć na cesti.

VUČA (2/3)



U slučaju kvara sustava dobave električne energije: vuča na cesti

U slučaju potpuno ispražnjenog pogonskog akumulatora moguće je postaviti vozilo na kamion s ravnom tovarnom površinom ili vući vozilo s pomoću prstena za vuču, prema uputama u nastavku.

Prije vuče umetnite ključ u prekidač da biste deblokirali stup upravljača. Okrenite ga u položaj **M**. Okrenite okretni gumb u položaj **N**.

Stup upravljača se deblokira, dovodi se napajanje na funkcije dodatne opreme: smijete koristiti svjetla vozila (svjetla upozorenja, stop svjetla itd.). Noću, vozilo mora biti osvijetljeno.

Obavezno treba poštivati važeće zakonske propise vezane za vuču vozila.

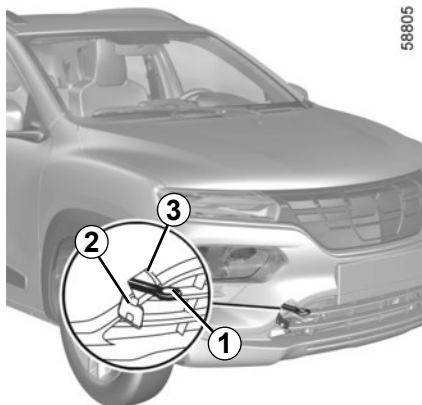


Kada je motor ugašen, servo upravljač i sustav za pomoć pri kočenju nisu djelatni.



Zabranjeno je ovjesiti automobil na donji krak ili stražnju osovinu. Za pričvršćivanje vozila za vuču postoji za to predviđeno mjesto na vozilu.

VUČA (3/3)



Prednje priključno mjesto 3.

Ovo priključno mjesto smije se upotrebljavati isključivo za vuču vozila i ni u kojem slučaju ne može služiti za izravno ili neizravno podizanje vozila.



Pobrinite se da je prsten za vuču pravilno pričvršćen.

Opasnost od gubitka vučnog predmeta.



Nemojte vaditi ključ iz prekidača paljenja za vrijeme vuče.

Otkvačite poklopac **2** tako da ispod njega umetnete plosnati odvijač ili sličan alat.

Zategnite prsten za vuču **1 u potpunosti:** najprije rukom dok se ne zaustavi.

Upotrebljavajte isključivo prsten za vuču **1** iz kompleta alata koji se nalazi ispod podne obloge prtljažnika.

Napomena: nemojte upotrijebiti oštećeni prsten za vuču.

Na vozilu nije predviđeno mjesto za vuču na stražnjoj strani i nije pogodno za vuču bilo kakvog tereta

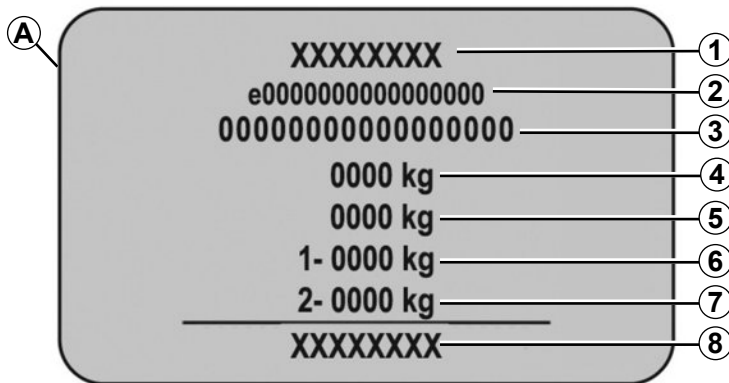
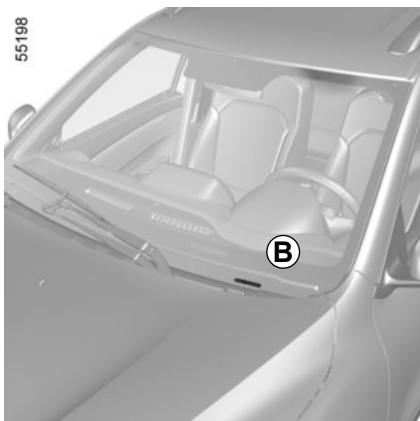
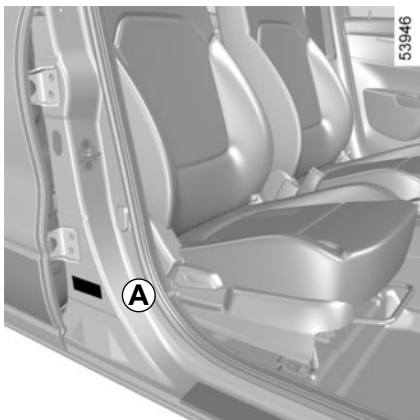


Nikada ne ostavljajte alate razbacane u vozilu: postoji opasnost od izbacivanja prilikom kočenja.

Nakon upotrebe pazite da dobro zakvačite alat u komplet alata, a zatim, ovisno o vozilu, ispravno ga postavite u ležište.

Opasnost od ozljeda

IDENTIFIKACIJSKE PLOČICE VOZILA



55223

Podaci koji se nalaze na pločici proizvođača se moraju navesti u svim vašim pismima i narudžbama.

Identifikacijska pločica vozila A

- 1 Naziv proizvođača
- 2 Broj zajedničkog koncepta ili broj normatizacije.
- 3 Identifikacijski broj

Ovisno o vozilu, ova je informacija navedena i na oznaci B.

- 4 MMAC (najveća dopuštena masa pod opterećenjem).
- 5 MTR (Najveća dopuštena ukupna masa: opterećeno vozilo s prikolicom)
- 6 MMTA (najveća dopuštena masa) na prednjoj osovini.
- 7 Maksimalna dopuštena ukupna masa na stražnjoj osovini.
- 8 Adresa proizvođača.

MASE (u kg)

Navedene mase vrijede za osnovno vozilo bez dodatne opreme: one se mogu razlikovati ovisno o opremi vašeg vozila. Potražite savjet kod Predstavnik marke.

Najveća dopuštena masa pod opterećenjem (MMAC) Najveća dopuštena masa vozila (MMTA) Najveća dopuštena ukupna masa (MTR)	Weights indicated on the vehicle identification plate
Masa prikolice s kočnicom	prohibited
Masa prikolice bez kočnice	prohibited
Dopušteno opterećenje na vučnom priključku	prohibited
Maksimalno dopušteno opterećenje na krovu s mehanizmom za nošenje	prohibited

OPRAVDANJA ZA ODRŽAVANJE PO PROGRAMU (1/6)

Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> *Vidi određenu stranicu			
Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> *Vidi određenu stranicu			
Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> *Vidi određenu stranicu			

OPRAVDANJA ZA ODRŽAVANJE PO PROGRAMU (2/6)

VIN:

Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> *Vidi određenu stranicu			
Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> *Vidi određenu stranicu			
Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> *Vidi određenu stranicu			

OPRAVDANJA ZA ODRŽAVANJE PO PROGRAMU (3/6)

VIN:

Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> *Vidi određenu stranicu			
Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> *Vidi određenu stranicu			
Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> *Vidi određenu stranicu			

OPRAVDANJA ZA ODRŽAVANJE PO PROGRAMU (4/6)

VIN:

Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> *Vidi određenu stranicu			
Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> *Vidi određenu stranicu			
Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> *Vidi određenu stranicu			

OPRAVDANJA ZA ODRŽAVANJE PO PROGRAMU (5/6)

VIN:

Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> *Vidi određenu stranicu			
Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> *Vidi određenu stranicu			
Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> *Vidi određenu stranicu			

OPRAVDANJA ZA ODRŽAVANJE PO PROGRAMU (6/6)

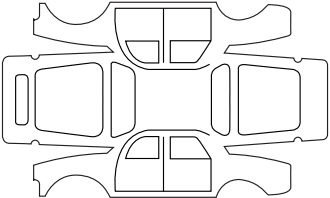
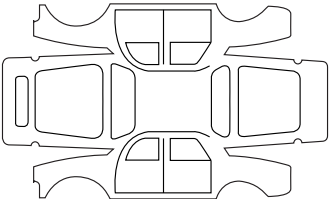
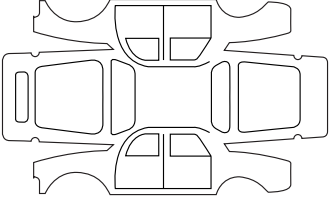
VIN:

Datum: Km:		Br. fakture:		Komentari/razno	
Vrsta zahvata:		Pečat			
Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>					
Kontrola protiv prohrđavanja:					
U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> *Vidi određenu stranicu					
Datum: Km:		Br. fakture:		Komentari/razno	
Vrsta zahvata:		Pečat			
Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>					
Kontrola protiv prohrđavanja:					
U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> *Vidi određenu stranicu					
Datum: Km:		Br. fakture:		Komentari/razno	
Vrsta zahvata:		Pečat			
Servisni pregled <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>					
Kontrola protiv prohrđavanja:					
U redu <input type="checkbox"/> Nije u redu* <input type="checkbox"/> *Vidi određenu stranicu					

KONTROLA PROTIV KOROZIJE (1/6)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

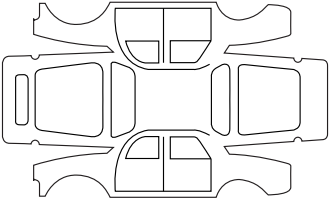
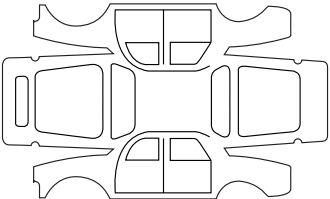
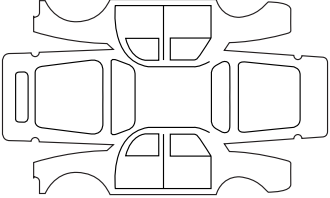
VIN:

Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

KONTROLA PROTIV KOROZIJE (2/6)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

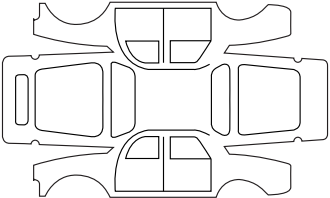
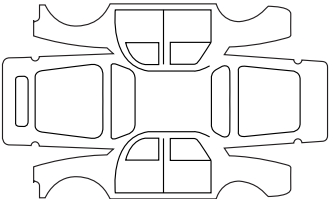
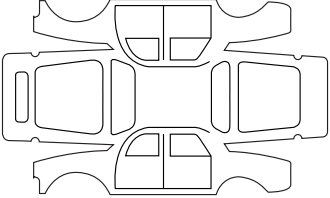
VIN:

Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

KONTROLA PROTIV KOROZIJE (3/6)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

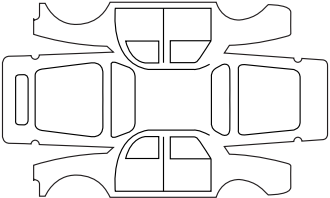
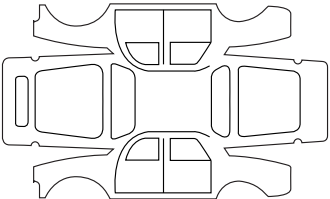
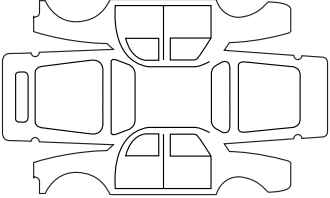
VIN:

Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

KONTROLA PROTIV KOROZIJE (4/6)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

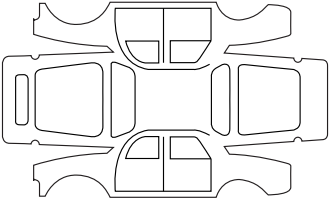
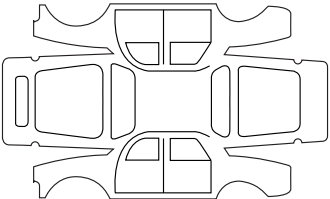
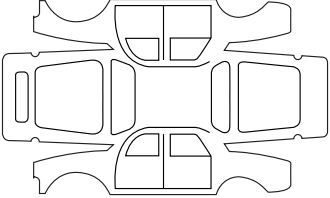
VIN:

Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

KONTROLA PROTIV KOROZIJE (5/6)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

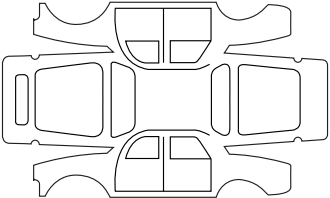
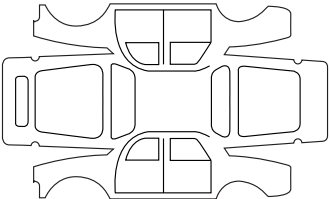
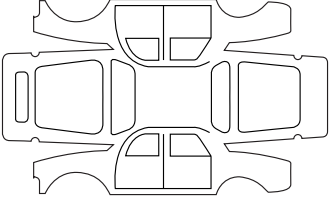
VIN:

Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

KONTROLA PROTIV KOROZIJE (6/6)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

VIN:

Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		



ABECEDNO KAZALO (1/2)

A			
akumulator.....	57 – 58		
B			
brisač stakla/uređaj za pranje stakla	38		
D			
dijagnostika.....	25		
djeca	20 → 25		
dječja sjedala.....	28, 30 → 32		
dobrodošli u svoje vozilo	1 – 2		
E			
električna instalacija	9		
električno vozilo			
punjenje.....	8 → 17		
uvod	6		
važne preporuke	7, 9		
energija			
punjenje.....	8 → 17		
F			
funkcija Stop i Start (za pokretanje i zaustavljanje motora).....	40		
G			
gume.....	56		
I			
instrumentna ploča	33 → 36		
K			
ključ / daljinski upravljač			
daljinski upravljač.....	18		
komplet alata	70		
kontrola protiv prohrđavanja	84 → 89		
kontrolni uređaji	33 → 36		
M			
mijenjanje brzina.....	41 – 42		
N			
naglo kočenje	43		
O			
osvjetljenje:			
vanjsko	59		
P			
pokazivači.....	59		
poklopac motornog prostora.....	51 – 52		
pomoć pri vožnji.....	48 – 49		
poziv u slučaju nužde	48 – 49		
praktični savjeti	59		
probušena guma			
rezervni kotač.....	65		
prsteni za vuču	73 → 75		
punjenje traksijskog akumulatora	8 → 17		
R			
rashladna tekućina motora	53		
ručica mjenjača.....	41 – 42		
ručna kočnica	41 – 42		
S			
set za napuhavanje guma	68 – 69		
sigurnost djece	20 → 25		
spremnik			
rashladne tekućine.....	53		
tekućine za pranje stakla.....	53		
sustavi za pomoć pri vožnji.....	48 – 49		
svjetla:			
duga	59		
kratka	59		
pokazivača smjera	59		
pozicijska.....	59		
svjetlosna kontrolna svjetla.....	33 → 36		
T			
tlak u gumama	56		

ABECEDNO KAZALO (2/2)

trakcijska baterija	
punjenje.....	8

U

ukrasni poklopac kotača	70
unutarnje osvjetljenje:	
zamjena žarulja	62
upozoritelj za smanjenje tlaka u gumama	47
uređaj za pranje stakla	53
utičnica za punjenje	8 → 17

V

vod za napajanje	8 → 17
vožnja	48 – 49
vožnja unazad	
uključivanje.....	41 – 42
vratašca za punjenje.....	8 → 17
vuča vozila	
otklanjanje kvara	73 → 75

Ž

žarulje	
zamjena.....	59

Z

zaključavanje/otključavanje otvarajućih dijelova	
vrata	19
zamjena kotača	72
zamjena žarulja	59
zračni jastuk	
isključivanje prednjih zračnih jastuka suvozača	20 → 25
uključivanje zračnog jastuka suvozača	20 → 25
zračni jastuk	20 → 25